

**LA SECURITIZACIÓN DE LA MIGRACIÓN INTERNACIONAL: PERCEPCION
DE LA UE SOBRE EL FLUJO DE RUMANOS HACIA EL REINO UNIDO
2007-2014**

MARIA FERNANDA CASTRO MORA

**UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES
BOGOTÁ D.C., 2016**

“La securitización de la migración internacional: Percepción de la UE sobre el flujo de rumanos hacia el Reino Unido 2007-2014”

Monografía

Presentada como requisito para optar al título de
Internacionalista

En la Facultad de Relaciones Internacionales
Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario.

Presentado por:

María Fernanda Castro Mora

Dirigido por:

Mauricio Palma Gutiérrez

Semestre I, 2016

A mi familia, por ser mi apoyo incondicional.

RESUMEN

Actualmente, el concepto de seguridad ha logrado expandirse hacia la inclusión de amenazas no tradicionales. En este contexto, el fenómeno de la migración internacional empieza a hacer parte de la agenda de algunos gobiernos, entendiéndose como un asunto que amenaza la seguridad del Estado. El interés de esta monografía gira en torno a examinar el discurso securitizador del Reino Unido sobre la inmigración rumana entre 2007-2014, con el fin de determinar la incidencia que este ha tenido en la percepción de la migración internacional como un asunto de seguridad en la UE. Al entender el discurso del Reino Unido a la luz de la teoría de securitización e incluir el análisis de la opinión pública europea, se observa que, si bien el discurso ha influido en el contexto doméstico, éste ha tenido una baja incidencia en la percepción de la migración internacional como un asunto de seguridad en la UE.

Palabras clave:

Securitización, actor securitizador, objeto referente, inmigración.

ABSTRACT

The concept of international security has managed to expand towards the inclusion of non-traditional threats. In this context, the phenomenon of international migration begins to be part of governments' agenda, being understood as a threat to national security. This investigation aims to examine UK's 2007-2014 securitizing discourse on Romanian immigration in order to determine the impact that it has had on the perception of international migration as a matter of security in the EU. The understanding of UK's immigration discourse under the securitization theory and the analysis of European public opinion show that, even if the discourse has influenced the national context, it has had a low impact on the perception of international migration as a threat for the EU.

Key Words:

Securitization, securitizing actor, referent object, immigration.

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCION	10
1. EL DISCURSO DEL REINO UNIDO 2007-2014 SOBRE LA INMIGRACION RUMANA VISTO DENTRO DE LA TEORIA DE SECURITIZACION DE BARRY BUZAN.	15
1.1. Metodología: el Análisis Crítico del discurso	16
1.2. Tipos de Discurso	20
1.3. Discurso dominante en la prensa británica	21
1.4. Consecuencias del discurso securitizador	29
1.5. Conclusión Parcial	33
2. REACCION DE LA OPINION PÚBLICA EUROPEA FRENTE AL DISCURSO DEL REINO UNIDO 2007-2014 SOBRE LA INMIGRACION RUMANA.	35
2.1. Metodología	35
2.2. Opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido 2013 vista en publicaciones de prensa.	37
2.3. Opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido 2013 vista en encuestas de opinión	40
2.4. Conclusión preliminar	44

3. INCIDENCIA DEL DISCURSO DEL REINO UNIDO 2007-2014 SOBRE LA INMIGRACION RUMANA EN LA COMPRESION DE LA INMIGRACION RUMANA EN LA COMPRESION DE LA MIGRACION INTERNACIONAL COMO UN ASUNTO DE SEGURIDAD PARA OTROS ACTORES RELEVANTES DE LA UE.	46
3.1 Metodología	46
3.2. Comprensión de la inmigración internacional como una preocupación nacional	47
3.3. Incidencia del discurso del Reino Unido en la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad en el UE	57
4. CONCLUSIONES	59
BIBLIOGRAFÍA	
ANEXOS	

LISTA DE TABLAS Y GRÁFICOS

	Pág.
Tabla 1. Periódicos seleccionados para el análisis de prensa.	17
Tabla 2. Tipos de discurso identificados en cada periódico.	28
Tabla 3. Medios de comunicación seleccionados por país.	36
Gráfico 1. Principales preocupaciones de ciudadanos europeos durante los años 2013 y 2014.	42
Tabla 4. Territorios donde la inmigración despertó mayor preocupación según los Eurobarómetros de 2013 y 2014.	47
Gráfico 2. Principales preocupaciones de los ciudadanos en el Reino Unido.	48
Gráfico 3. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Francia.	49
Gráfico 4. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Italia.	50
Gráfico 5. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Alemania.	52
Gráfico 6. Principales preocupaciones de los ciudadanos en España.	53
Gráfico 7. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Malta.	55
Gráfico 8. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Dinamarca.	56

LISTA DE ANEXOS

- Anexo 1. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *The Independent*.
- Anexo 2. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *The Guardian*.
- Anexo 3. Tabla. Lista de artículos en el periódico *Daily Express*.
- Anexo 4. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *Daily Mail*.
- Anexo 5. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *The Sun*.
- Anexo 6. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *The Daily Telegraph*.
- Anexo 7. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *The Times*.
- Anexo 8. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico *Daily Star*.
- Anexo 9. Tabla. Análisis de artículos publicados en *The Independent*.
- Anexo 10. Tabla. Análisis de artículos publicados en *The Guardian*.
- Anexo 11. Tabla. Análisis de artículos publicados en *Daily Express*.
- Anexo 12. Tabla. Análisis de artículos publicados en *Daily Mail*.
- Anexo 13. Tabla. Análisis de artículos publicados en *The Sun*.
- Anexo 14. Tabla. Análisis de artículos publicados en *The Daily Telegraph*.
- Anexo 15. Tabla. Análisis de artículos publicados en *The Times*.
- Anexo 16. Tabla. Análisis de artículos publicados en *Daily Star*.
- Anexo 17. Número de artículos según el año de publicación.
- Anexo 18. Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa española.
- Anexo 19. Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa francesa.
- Anexo 20. Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa alemana.
- Anexo 21. Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa italiana

Anexo 22. Tabla. Resultados del análisis de la prensa europea

INTRODUCCIÓN

La libre circulación de personas es uno de los principios fundamentales de la legislación comunitaria de la Unión Europea (UE). Esta es parte de las regulaciones establecidas con el tratado de Maastricht de 1992, según las cuales todos los ciudadanos de los Estados de la Unión cuentan con el derecho a vivir y trabajar libremente dentro del territorio de los Estados miembros. (Comisión Europea 2015)

Para el caso de los trabajadores, este principio implica la abolición de toda discriminación por razón de nacionalidad, respecto al empleo, la remuneración y demás aspectos laborales. (Unión Europea 2012) En principio, bajo esta legislación, los ciudadanos de los distintos Estados parte tienen la posibilidad de ser empelados en cualquiera de los países de la Unión, sin necesidad de contar con un permiso laboral nacional. (Comisión Europea 2015)

Este contexto permite darse una idea del papel que ocupa la movilidad internacional de trabajadores, parte del estudio de la migración internacional, en el marco de la Unión Europea. Tanto alrededor del mundo como dentro de la Unión, este fenómeno ha venido creciendo en términos de alcance, complejidad e impacto. Su gestión se ha convertido hoy en día en una de las prioridades de la comunidad internacional. (Naciones Unidas, 2015 párr. 1)

Las dinámicas migratorias en Europa están en buena medida determinadas por las disparidades económicas que existen entre los Estados miembros de la Unión. (IOM 2015) A nivel comunitario, casos como los de Rumania y Bulgaria resultan relevantes pues, en medio de su proceso de adhesión a la Unión, estos se entremezclan con una tendencia histórica de emigración de su población, motivada por factores como la inestabilidad política y económica. (Robila 2007) Estos dos Estados que solían ser proveedores de inmigrantes extra-comunitarios, hoy en día, una vez incluidos dentro del proyecto de integración europea, se convierten en parte de la dinámica de movilidad comunitaria.

Así, desde 2007, año en el que Bulgaria y Rumania entraron a ser parte de pleno derecho de la Unión Europea, los trabajadores provenientes de ambos Estados fueron sujetos a un conjunto de medidas temporales negociadas por algunos de los antiguos

Estados miembros. (Comisión Europea 2012)

Estas medidas tenían dentro de sus objetivos evitar la perturbación de los mercados laborales de los países receptores de la Unión por medio de la expedición de permisos de trabajo a personas provenientes de dichos orígenes, que apoyaran la inclusión progresiva en estos mercados de búlgaros y rumanos. Países como Alemania, Francia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Austria y el Reino Unido adoptaron dichas medidas transitorias. (Euroefe 2013)

Siete años después, el 1 de enero de 2014, estas restricciones fueron levantadas permitiendo que los ciudadanos búlgaros y rumanos pudiesen gozar en plenitud del derecho a la libre movilidad laboral dentro del territorio de todos los Estados parte de la Unión.

En este contexto el caso del Reino Unido como receptor de migrantes resulta bastante interesante ya que, tanto en publicaciones de prensa como también en discursos políticos entre 2007 y 2014, el tema de la migración rumana parece ocupar una parte importante de la agenda mediática local. De hecho, es posible evidenciar un sentimiento de temor y preocupación presente tanto en el gobierno como en algunos de los residentes de dicho país. Esto hace pensar que durante los últimos años, desde el punto de vista del gobierno, se podría estar presenciando un proceso de securitización de la migración rumana en este país.

Lo anterior se basa en estudios como el de Dora-Olivia Vico y William Allen, miembros del Observatorio para la Migración de la Universidad de Oxford¹, dentro del cual se concluye que entre 2012 y 2013, periódicos como *The Daily Mail*, *The Mail on Sunday*, *The Times*, *The Sunday Times*, *The Sun*, *The Daily Telegraph*, y *The Financial Times*, entre otros, se refirieron constantemente a los rumanos con términos como crimen, grupos criminales y dificultades económicas. (Vicol y Allen 2014).

Es importante mencionar que la llegada de los inmigrantes rumanos al Reino Unido ha sido asociada con el flujo migratorio de la comunidad gitana. Los gitanos constituyen la minoría étnica más grande de Europa, la cual, a lo largo de los años, ha sido víctima de

¹ Este estudio se basó en la recolección de artículos de noticias agrupadas en dos categorías: tabloides y mid-markets y broadsheets. Por medio de un enfoque lingüístico, la investigación buscaba determinar el tipo de lenguaje generalmente utilizado para describir a los ciudadanos búlgaros y rumanos.

prejuicio y exclusión social dentro de la Unión Europea. (Comisión Europea 2016) Este sentimiento hacia los gitanos podría explicar la preocupación que generó la llegada de los trabajadores provenientes de Rumania.

De igual forma, este fenómeno se presenta en un contexto marcado por una fuerte tradición euroescéptica que ve con desconfianza el proyecto de integración europea. Históricamente, esta desconfianza se ha visto reflejada, por ejemplo, en la decisión del Reino Unido de optar por la cláusula de «exclusión voluntaria», la cual le permite eximirse de participar en la zona del euro. (Comisión Europea 2016) En la actualidad, el escepticismo se ve reflejado en el debate sobre la permanencia del Reino Unido en la Unión Europea, el cual ha motivado la organización de un referéndum.

Históricamente, los anuncios sobre la inmigración llevados a cabo por David Cameron – Primer Ministro británico desde 2010 – han recibido el apoyo de algunos actores en el ámbito doméstico e internacional. Tal es el caso de Marine Le Pen, política francesa, presidenta del Frente Nacional – formación política radical de derecha – (Le Pen 2013). En el caso de Angela Merkel –Canciller alemana del partido de centro derecha, CDU – por ejemplo, el apoyo ha sido parcial pues se reconoce la importancia de regular la migración internacional, sin que esto implique la abolición del derecho a la libre circulación. (EU Business, 2015 párr. 2-3) Otros grupos políticos como la Lega Nord en Italia y las formaciones austriacas de derecha más radicales han secundado parte de las resoluciones de Cameron.

Ahora bien, el proceso de securitización sobre el cual se hace referencia al inicio de este apartado se puede evaluar a través de los aportes de Barry Buzan y la Escuela de Copenhague en torno al estudio de la seguridad y consiste, entre otros, en aportar un marco teórico para la definición de una amenaza. Este proceso requiere de la participación de un *actor securitizador*, que tiene como tarea declarar que un asunto específico es de hecho una amenaza a través del uso de la retórica. Este actor puede ser un Estado o una entidad social que tenga la capacidad de convocar voluntades para movilizar recursos. (Buzan, et al.1998, pág. 40)

Partiendo de esta teoría, las amenazas se entienden como el resultado de una

construcción social (Charrett 2009, pág. 5) llevada a cabo por un *actor securitizador* que busca conseguir el apoyo de una audiencia específica. Para poder llevar a cabo esta tarea, este actor debe ser capaz de convencer a la audiencia sobre la existencia de una amenaza existencial que amerita la utilización de medidas extraordinarias. (Buzan, et al. 1998, pág. 24)

Dentro del análisis de un proceso de securitización, los medios de comunicación pueden considerarse como actores primordiales pues, debido a su naturaleza y alcance, inciden en la formación de opinión pública sobre distintos temas. De esta forma, en algunos casos, medios como la prensa pueden convertirse en herramientas importantes para convencer a la audiencia sobre la existencia de un asunto de seguridad. (Balzacq 2005)

Ahora bien, entendiendo al gobierno del Reino Unido como un *actor securitizador* y a la migración de rumanos como el posible objeto de un proceso de securitización, este trabajo se cuestiona no sólo por el alcance de este proceso dentro de la política interna de un Estado, sino hasta qué punto éste puede incidir en los procesos parte de la política mundial. Así surge la necesidad de determinar en qué medida el discurso securitizador del Reino Unido entre 2007 y 2014 sobre la inmigración rumana ha incidido en la percepción de la migración internacional como un asunto de seguridad en la Unión Europea.

El análisis del proceso de securitización de la migración rumana ya entendido en el contexto comunitario hace parte del estudio de las Relaciones Internacionales en tanto que, mediante este proceso un actor ejerce poder sobre otro actor dentro del sistema internacional. Aplicándolo al presente caso de investigación, el discurso le permite al Reino Unido legitimar sus acciones ante otros actores del Sistema Internacional, facilitándole la consecución de sus objetivos.

A pesar de la creciente relevancia de este tema en la actualidad, no existe un amplio cuerpo teórico que se enfoque en el alcance de un proceso de securitización más allá de la esfera doméstica. De igual forma, teniendo en cuenta las recientes críticas que el Reino Unido ha hecho frente a políticas como la de la libre circulación de ciudadanos en este contexto, este trabajo busca poner de relieve el influjo que este tipo de procesos pueden tener en la continuidad del proyecto europeo.

Así, partiendo de la teoría de la securitización, en este texto se comienza por afirmar

que, si bien el discurso securitizador del Reino Unido entre 2007 y 2014 sobre la inmigración rumana ha influido en la categorización de dicho fenómeno como una amenaza en el contexto doméstico, éste ha tenido una baja incidencia en la percepción de la migración internacional como un asunto de seguridad en la UE. Esta afirmación es posible en la medida en que el asunto ha sido ampliamente securitizado en el ámbito británico local, lo que sin embargo no implica que su efecto sobre la opinión pública europea haya sido contundente. Lo anterior estaría determinado por la comprensión sobre la migración internacional como un asunto de seguridad está determinado por el entendimiento y las especificidades locales que cada actor relevante tiene sobre el tema.

Para sostener esta afirmación, el presente trabajo se divide en tres capítulos. En la primera parte se aborda el discurso en el Reino Unido sobre la inmigración rumana describiendo cómo este se inscribe dentro de la teoría de securitización de Barry Buzan. Posteriormente, en el segundo capítulo, se analiza la reacción que la opinión pública europea ha tenido frente al discurso del gobierno del Reino Unido entre 2007 y 2014 sobre la inmigración rumana. Luego, en el tercer capítulo, se evalúa la incidencia que ha tenido el discurso del Reino Unido 2007-2014 sobre la inmigración rumana en la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad para otros actores relevantes de la UE. Finalmente se ofrecen las conclusiones al respecto.

1. EL DISCURSO DEL REINO UNIDO 2007-2014 SOBRE LA INMIGRACION RUMANA VISTO DENTRO DE LA TEORIA DE SECURITIZACION DE BARRY BUZAN

El concepto de securitización, propuesto por Barry Buzan y la Escuela de Copenhague, hace referencia a la construcción de amenazas por medio del uso del discurso. (McDonald 2008, pág. 2) Según afirma Barry Buzan, al aplicar esta teoría, el analista debe partir de su propio criterio para definir si el discurso llevado a cabo constituye en realidad un acto securitizador. (Buzan, et al.1998, págs. 33-34)

El presente capítulo tiene como objetivo describir cómo el discurso del Reino Unido 2007-2014 sobre la inmigración rumana se inscribe dentro de la teoría de securitización de Barry Buzan. Para entender el proceso de securitización, esta investigación parte del concepto de *discurso hegemónico* propuesto por Ernesto Laclau y Chantal Mouffe, el cual se refiere a la construcción de un discurso dominante que permite sostener y reproducir las relaciones de poder existentes dentro de la sociedad. (Buonfino 2004, pág.25) Partiendo de esta concepción, se considera que el proceso de securitización de la inmigración rumana es posible en la medida en que el discurso dominante dentro de la sociedad corresponde al discurso securitizador.

En esto cabe anotar que el gobierno no es el único actor que mantiene el poder hegemónico. Las organizaciones internacionales, los partidos políticos y los medios de prensa también ocupan esta función. (Buonfino 2004) Centrándose en este último actor, en este capítulo se examina el rol que ocupa la prensa británica en la definición de un asunto de seguridad. Igualmente, por medio de un análisis crítico del discurso se demuestra que la narrativa dominante dentro la prensa británica corresponde al discurso securitizador de la inmigración rumana.

Dentro de su evaluación es sustancial delimitar el proceso de securitización como algo posible en la medida en que el discurso dominante genera una acción política. (Buonfino 2004, pág. 10) Para llevar cabo este tipo de acción, el gobierno debe contar con el apoyo de la audiencia para poder movilizar recursos y voluntades a su favor. Por esta razón, antes de analizar las acciones políticas emprendidas por el gobierno, es fundamental

examinar si existe apoyo por parte de la audiencia. Con esto, es posible finalizar evaluando las acciones llevadas a cabo por el gobierno británico.

Para llevar a cabo este objetivo, en primer lugar se presenta la metodología utilizada para analizar los discursos presentados por la prensa británica frente a la inmigración rumana. En segundo lugar, se describen los tipos de discurso estudiados dentro de la investigación. En una tercera parte se presenta los resultados del análisis crítico del discurso, con el fin de identificar cuál es el discurso dominante dentro de la prensa británica. Por último, se mide el nivel de convencimiento de la audiencia y el rol que ocupa el gobierno británico en la construcción social de la amenaza, lo que constituiría el uso del discurso por parte del gobierno británico.

1.1 Metodología: el análisis crítico del discurso

El estudio de la securitización se hace por medio del análisis del discurso y las acciones políticas. (Buzan, et al. 1998, pág. 25) Por esta razón, en primera instancia, se analizará el discurso sobre la inmigración rumana llevado a cabo por la prensa británica entre 2007 y 2014. Se tendrán en cuenta los medios de comunicación debido a que estos pueden convertirse en herramientas importantes para convencer a la audiencia sobre la existencia de un asunto de seguridad. (Balzacq 2010, págs. 64-74)

La metodología que se utilizará dentro de este capítulo se basa en el Análisis Crítico del Discurso, cuyo interés gira en torno a la relación entre lenguaje y poder. (Weiss y Wodak 2003, pág.12) Este método se centra en los problemas sociales, haciendo énfasis en el papel del discurso en la producción y reproducción de la dominación o abuso del poder, entre otras cosas. (Van Dijk 1988, págs. 352-353)

Este enfoque se ajusta al estudio del proceso de securitización de la migración rumana llevado a cabo en el Reino Unido, pues permite entender cómo se construyen las amenazas. La securitización es posible en la medida en que un actor securitizador, dado su poder y posición privilegiada, logra convencer a una audiencia específica sobre la existencia de una amenaza que amerita la utilización de medidas extraordinarias. (Buzan, et al.1998, pág 24)

Dentro del análisis crítico del discurso las posturas metodológicas y teóricas no son fijas. Partiendo de esto, la elección de métodos apropiados para la recolección y el análisis de datos está determinada por la naturaleza del tema que se esté analizando. (Fairclough et al. 2011, pág. 358) Teniendo en cuenta esta afirmación, resulta necesario diseñar un método específico que permita abordar y analizar el discurso del Reino Unido frente al flujo de rumanos 2007-2014.

Así pues, dentro de este capítulo se examinarán ocho periódicos británicos de distinta orientación política, identificando y comparando el discurso que cada uno de estos presenta frente al fenómeno de la inmigración rumana. Se analizarán quince artículos de cada periódico en su versión online excluyendo cartas al editor, columnas y artículos de opinión, ya que estos no están sujetos a los estándares periodísticos convencionales de objetividad, equilibrio y equidad. (Hier y Greenberg 2002, pág. 495)

Tabla 1. Periódicos seleccionados para el análisis de prensa

Nombre del periódico	Acceso online	Estilo
The Independent	Gratuito	Broadsheet ²
The Guardian	Gratuito	Broadsheet
Daily Express	Gratuito	Mid-market ³
The Sun	Por suscripción	Tabloide ⁴
The Daily Telegraph	Por suscripción	Broadsheet
The Times	Por suscripción	Broadsheet
Daily Mail	Gratuito	Mid-market
Daily Star	Gratuito	Tabloide

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado basado en la información de (Ver Anexos 1-8)

² Broadsheet es un formato de prensa que se caracteriza por manejar un estilo más formal y serio en la elaboración de las publicaciones. Estas publicaciones suelen incluir frases largas, detalladas e informativas, evitando el uso del lenguaje emocional o sensacionalista. (Elgamri 2008, págs. 93-94)

³ Dentro de la categoría de mid-market se incluyen periódicos cuyas publicaciones combinan la formalidad con el entretenimiento. (Oxford Index 2015)

⁴ El tabloide es un formato de prensa cuyas publicaciones suelen incluir temas de deporte, escándalos y entretenimiento popular. El grado de atención y la cantidad de espacio que se le otorga a los temas políticos suele ser mayor en el broadsheet que en el tabloide. (Elgamri 2008, págs. 94)

En la Tabla 1 también se observa la clasificación de cada uno de los periódicos seleccionados de acuerdo a su estilo y el tipo de acceso que maneja en línea. Esta clasificación fue el resultado de un proceso de investigación basado en datos proporcionados por la National Readership Survey⁵ que presentan un estimado de los periódicos más leídos en el Reino Unido.

Como se mencionó anteriormente, para entender el proceso de securitización, esta investigación parte de los aportes de Ernesto Laclau y Chantal Mouffe frente a los conceptos de hegemonía y discurso. Esta concepción permite entender en qué consiste el discurso dominante que se propone a lo largo de este capítulo.

Laclau reformula la teoría de hegemonía propuesta por Gramsci, revalorizando el papel de las figuras retóricas en el proceso de construcción de la hegemonía. (Balsa 2011, pág. 70) Su enfoque se concentra en la relación existente entre discurso, subjetividad y hegemonía, según la cual la aceptación de la desigualdad se da cuando incorporamos discursos hegemónicos dentro de nuestras subjetividades individuales. (Stoddart 2007, pág. 17)

La hegemonía se entiende como una forma de poder social que depende de la participación y la voluntad, no de la amenaza y la coerción. El poder hegemónico hace énfasis en el conflicto inherente dentro de la construcción de redes de poder por medio del conocimiento, (Stoddart 2007, pág. 17) es decir mediante el uso del discurso.

Teniendo en cuenta lo anterior, el discurso dominante que se estudiará dentro de este capítulo debe entenderse como un discurso hegemónico, práctica articuladora que logra alterar identidades (Laclau y Mouffe 1987) de los miembros de una audiencia. Para lograr el convencimiento, el discurso hegemónico se vale de figuras retóricas y estrategias persuasivas, sin necesidad de recurrir al uso de la fuerza.

Retomando la metodología a utilizar dentro de este capítulo, para identificar el discurso dominante dentro de la prensa británica, el análisis del discurso incluirá dos aspectos específicos que permitirán obtener una visión general y concreta de cada uno de

⁵ National Readership Survey (NRS) es una encuesta sin ánimo de lucro que se enfoca en monitorear, analizar y proporcionar estimaciones sobre el número y naturaleza de las personas que leen periódicos y revistas de Gran Bretaña.

los periódicos. A continuación se hace referencia a estos aspectos de forma más detallada.

¿Cómo se aborda la inmigración? Dentro de este punto se pretende examinar la forma en la que se presenta el fenómeno de la inmigración rumana. Partiendo de la teoría de la securitización, se busca determinar cuáles periódicos definen el flujo de inmigrantes rumanos como una amenaza. Para validar esta información, se identificará el objeto referente de la amenaza en cada artículo, es decir aquello que, de acuerdo a las publicaciones se prensa, se ve afectado por el flujo de inmigrantes rumanos.

Si existen, ¿Qué tipo de cambios se evidencian en el tiempo? El discurso es histórico. Este no puede producirse sin un contexto. Así mismo, los discursos se encuentran conectados entre sí y por esta razón para el presente caso resulta necesario identificar si existen cambios en el discurso de cada periódico durante el período de 2007-2014.

A pesar de que se incluyan algunos elementos del Análisis crítico del discurso dentro de este capítulo, es importante recordar que la finalidad de esta sección es comprender la inmigración rumana hacia el Reino Unido, a la luz de la teoría de securitización. En este sentido, el proceso de delimitación es indispensable.

1.2 Tipos de Discurso

Como se mencionó al inicio de este capítulo, para poder demostrar cómo el discurso del Reino Unido 2007-2014 sobre inmigración rumana se inscribe dentro de la teoría de securitización, es necesario identificar cuál es el discurso dominante que presentan el gobierno y los medios de comunicación británicos. Partiendo de lo anterior, este análisis presume la existencia de dos tipos de discurso que compiten por la hegemonía. A continuación se presenta una breve descripción de cada uno de ellos.

El discurso securitizador tiene como objetivo convencer a una audiencia sobre la existencia de una amenaza existencial que amerita la utilización de medidas extraordinarias. (Buzan, et al.1998, pág. 24) Por medio de este discurso, el actor securitizador influye en la percepción que tiene la audiencia sobre un asunto específico.

Teniendo en cuenta lo anterior, dentro de esta investigación, el discurso

securitizador es aquel que presenta la inmigración rumana como un problema de seguridad, ajustándose a la teoría de securitización propuesta por la Escuela de Copenhague.

Se esperaría que los periódicos británicos que presenten la inmigración rumana como una amenaza sean aquellos identificados con ideologías de derecha. De igual forma, este discurso podría ser respaldado por partidos como UK Independence Party y el Partido Conservador, los cuales suelen concebirse tradicionalmente como partidos de derecha y centro-derecha, respectivamente.

Debido a cuestiones metodológicas, el discurso alternativo que se propone dentro de esta investigación incluye cualquier narrativa que se aleje de los parámetros propuestos bajo la teoría de la securitización. Es decir que, dentro de estos artículos, el fenómeno de la inmigración rumana no debe presentarse como una amenaza.

En un principio, dentro de esta categoría, se esperaría encontrar artículos de prensa y discursos políticos que presenten la inmigración rumana desde una perspectiva más optimista, haciendo referencia a los beneficios que generan los flujos migratorios para el Reino Unido. A su vez existe la posibilidad de encontrar artículos de naturaleza meramente informativa, que no privilegien ningún sujeto en específico, sino que se enfoquen en relatar los hechos reales. Igualmente existe la opción de encontrar artículos que se opongan a la securitización de la migración rumana, criticando y cuestionando los argumentos propuestos dentro del discurso securitizador.

Se presume que periódicos como *The Guardian* y *The Independent*, identificados con una ideología de izquierda, pueden llegar a presentar un discurso alternativo frente a la inmigración rumana. Igualmente, se cree que este discurso podría verse respaldado por el Partido Laborista y el Partido Liberal Demócrata, tradicionalmente catalogados como partidos de centro-izquierda.

1.3 Discurso dominante en la prensa británica

Antes de analizar los resultados del estudio de la prensa británica, es importante entender el contexto dentro del cual se presenta el discurso sobre la inmigración rumana. (Balzacq 2005) Este es un elemento importante dentro del proceso de securitización ya que, para

poder persuadir a la audiencia, el discurso debe relacionarse con la realidad externa.

Así pues, en primer lugar es importante hablar de la ampliación de la UE de 2004 que permitió la entrada de diez nuevos Estados a la organización. Durante este proceso el Reino Unido, Irlanda y Suecia abrieron sus mercados laborales, permitiendo la entrada de trabajadores de los nuevos Estados miembros.

La adhesión de estos países generó un importante flujo migratorio que puede haber contribuido al hecho de que, incluso aquellos que abogaban por una política migratoria de “Puertas abiertas” en el 2004, decidieran actuar de forma cautelosa tras la adhesión de Rumania y Bulgaria en 2007⁶. (Foti 2009)

Por otra parte, la crisis financiera de 2007 también pudo condicionar el proceso de securitización de la inmigración rumana. En el Reino Unido, la crisis produjo una baja en las ventas, aumento en el desempleo y una disminución en los ingresos fiscales, entre otros. (Zahn, 2013 pág. 15) Partiendo de este contexto, es posible que una perturbación en el mercado laboral del Reino Unido, producto de la llegada de trabajadores extranjeros, se percibiera como una amenaza a nivel doméstico.

Ahora bien, para analizar los artículos de prensa dentro de esta investigación, se indagó acerca de dos aspectos específicos: cómo se aborda la inmigración rumana y los cambios que se evidencian en el tiempo. De acuerdo a las características que compartían los artículos, se propusieron ciertas categorías con el fin de facilitar el análisis.

El primer aspecto que fue examinado en los artículos fue la forma en la cual se presenta el fenómeno de la inmigración rumana. Este estudio implicó recurrir al cuerpo de cada uno de los textos con el fin de identificar si el modo en el cual se abordaba la inmigración, permitía confirmar que se trataba de un discurso securitizador. Al revisar los artículos, fue posible observar que existían patrones en común dentro de las publicaciones.

Esto permitió formular cuatro categorías que se ajustan a los artículos y facilitan la comprensión del análisis:

Neutral: cuando se trata de un artículo informativo que no toma ninguna posición

⁶ En el caso del Reino Unido, por ejemplo, se optó por imponer un conjunto de medidas transitorias con el fin de controlar el acceso de los nuevos trabajadores al mercado laboral. Estas medidas tuvieron una duración de siete años, después de los cuales se les permitió a los ciudadanos búlgaros y rumanos gozar del derecho a la libre movilidad laboral dentro del territorio británico.

en particular.

Desmiente la amenaza: cuando el artículo propone una visión alternativa frente a un discurso securitizador, valiéndose de argumentos.

Positiva: es aquel artículo que destaca los beneficios de la inmigración rumana

Negativa: se trata de un artículo que destaca las dificultades y las amenazas que genera la inmigración rumana. Este tipo de artículos presentan el fenómeno como un asunto de seguridad. En el caso en el que se identificara un artículo dentro del cual el flujo de rumanos se presentaba de forma negativa, se procedía a identificar el objeto referente en esta publicación, es decir aquello que, según el discurso, se veía amenazado por la inmigración rumana. Partiendo del análisis de los artículos, se identificaron ocho objetos referentes presentados dentro de la prensa británica:

Orden público: se ve amenazado por fenómenos como la criminalidad, los robos, la mendicidad y la prostitución, entre otros.

Mercado laboral interno: el discurso sugiere un aumento en el desempleo, disminución de los salarios y una excesiva oferta de trabajadores extranjeros poco cualificados, entre otras cosas.

Equilibrio tributario: puede presentarse un aumento en los impuestos de los ciudadanos o sus contribuciones pueden destinarse a fines como el mejoramiento de la seguridad social en Rumania, situación que puede generar una cultura de dependencia.

Estado de bienestar: este corre peligro cuando los inmigrantes abusan de los beneficios que provee el Estado, entre los cuales se encuentran las ayudas al desempleo y a la vivienda, entre otros.

Servicios públicos: en este caso, el discurso se refiere a la presión que sufren servicios los públicos, por número de beneficiarios y no por atracción al servicio como podría ser en la categoría anterior.

Densidad de la población: la llegada de los inmigrantes rumanos puede generar un aumento en la población, situación que se percibe como una amenaza. Este objeto referente no es común dentro de los artículos.

Salud pública: en este caso se trata de enfermedades contagiosas que pueden ser transmitidas por los inmigrantes. Es importante aclarar que este objeto referente no es común

dentro de los artículos.

Identidad: dentro de estos artículos suelen incluirse historias sobre gitanos, barreras lingüísticas y “comportamientos anti-sociales” por parte de los inmigrantes rumanos.

Por último, para analizar los cambios evidenciados en el tiempo, se utilizaron las categorías que indican la forma en la que se presenta la inmigración rumana dentro de cada artículo. Teniendo en cuenta las fechas de publicación de cada uno de los artículos analizados se midió el nivel de consistencia del discurso.

A continuación se presentan los resultados que corresponden al análisis de prensa descrito anteriormente. Para realizar esta tarea se hace referencia a cada uno de los periódicos incluidos dentro de este capítulo partiendo del orden propuesto en la Tabla 1.

Así pues, al analizar la forma en la que se abordó la inmigración rumana dentro de los artículos publicados en *The Independent*⁷, fue posible observar que en la mayor parte de los artículos desmienten la amenaza o la presentan desde un enfoque neutral⁸. Es así como, por ejemplo, en un artículo publicado el 23 de octubre de 2011, citando las palabras del ex primer ministro rumano Victor Ponta, que se desmiente la posibilidad de una oleada migratoria proveniente de Rumania, recordando como en el pasado países como España, Italia y Francia han resultado más atractivos para los inmigrantes rumanos debido a las similitudes lingüísticas⁹.

Mientras que en otro artículo, publicado el 1 de enero de 2007, el periódico informa sobre la entrada de Rumania y Bulgaria a la Unión Europea y las reacciones eufóricas que esto ha generado en ambos Estados. De igual forma recuerda como los dos Estados, al venir de una de las esquinas más pobres de Europa han sido sujetos a ciertas restricciones¹⁰. Así, en esta publicación se aborda la inmigración rumana desde una perspectiva que tiende a ser neutral y objetiva.

Para comprobar si existió algún cambio en la forma en la que se abordó el fenómeno se identificó la fecha de publicación de cada uno de los artículos. Esto permitió concluir que, entre 2007 y 2009, dentro de los artículos de prensa, el tema se abordó de manera

⁷ Ver datos completos en el Anexo 1

⁸ Ver Anexo 9

⁹ Ver (Grierson 2013)

¹⁰ Ver (AP 2007)

neutral. Sin embargo, entre el 2013 y el 2014, predominaron aquellos artículos que buscaban desmentir que la inmigración de rumanos fuera una amenaza.

Debido a que en ningún artículo se expuso el fenómeno desde una perspectiva negativa, no fue necesario identificar los objetos referentes. Finalmente, se concluyó que el periódico *The Independent* presentó un discurso alternativo según los criterios abordados anteriormente sobre el flujo de rumanos, donde se destacaron las publicaciones neutrales y las críticas frente a las iniciativas de securitización.

En el caso de *The Guardian*, se observó que en la mayor parte de las publicaciones el tema se expuso de forma neutral¹¹. Para ilustrar esta afirmación, vale la pena citar un ejemplo: en un artículo publicado el 26 de diciembre de 2013, días antes de ser levantadas las restricciones para los trabajadores de Rumania, se entrevistó a tres ciudadanos rumanos que en ese momento ya se encontraban viviendo y trabajando en el Reino Unido. A lo largo de la publicación se pueden observar el punto de vista que cada uno de ellos tiene sobre el fin de las restricciones para los trabajadores de Rumania y Bulgaria.

Así, por ejemplo, un diseñador de iluminación teatral de 32 años, afirma no haber sentido ningún tipo de discriminación en el Reino Unido, pero se muestra ofendido por la forma en la que la prensa británica se refiere a los rumanos. Mientras que, una estudiante de contaduría de 22 años, comprende por qué algunos ciudadanos británicos se sienten nerviosos por la llegada de los trabajadores rumanos. Al presentar las entrevistas, el autor no toma ninguna posición en particular, lo que demuestra un nivel importante de neutralidad frente al tema.

Continuando con el análisis, al observar las fechas de publicación de los artículos es posible notar que el discurso no presenta cambios relevantes en el tiempo. Considerando que *The Guardian* se destacó por manejar un discurso alternativo, no fue necesario determinar el objeto referente dentro de los artículos.

Al estudiar los artículos de *Daily Express* en los cuales se hizo referencia al flujo de rumanos¹², se observó que en todas las publicaciones se manejó una postura negativa frente al tema. Esta afirmación se refleja, por ejemplo, en un artículo publicado el 1 de enero de

¹¹Ver Anexo 10

¹² Ver Anexo 3

2007, día en el que Rumania y Bulgaria entraron a ser parte de la UE. En este se advierte sobre las decenas de miles de trabajadores inmigrantes que en un futuro estarían inundando el Reino Unido¹³. Esta afirmación denota una postura pesimista ante la llegada de los nuevos inmigrantes

Partiendo de estos resultados, se identificó el objeto referente de cada uno de los artículos, con el objetivo de confirmar si se trataba de un discurso securitizador. Este análisis demostró que, en la mayor parte de los artículos, el mercado laboral se presenta como el objeto referente de la amenaza. Por otra parte, al revisar las fechas de publicación de los artículos, no se observa ningún cambio en el tiempo¹⁴, pues entre 2007-2014 se manejó un discurso securitizador.

Continuando la investigación, se procedió a analizar quince artículos correspondientes al periódico *Daily Mail*¹⁵. En este caso, se pudo observar que en trece de los quince artículos, la inmigración rumana se abordó desde una postura negativa. Así, por ejemplo, en un artículo publicado el 19 de septiembre de 2007, se relacionó el flujo de rumanos con el aumento del crimen dentro del país, interpretando la llegada de los inmigrantes desde una perspectiva negativa¹⁶.

Al examinar el objeto referente dentro de cada publicación, se concluyó que en la mayoría de los artículos se hizo referencia a temas relacionados con crimen, por lo cual el objeto referente más común fue el orden público. Finalmente, al revisar las fechas en las que se publicó cada artículo, no se identificó un cambio significativo en el discurso presentado entre 2007 y 2014. Mediante estas observaciones fue posible concluir que *Daily Mail* sostuvo un discurso securitizador respecto al flujo de trabajadores rumanos.

El análisis de los artículos de *The Sun*¹⁷, permitió evidenciar que la postura negativa frente al flujo de rumanos prevaleció en la mayor parte de las publicaciones. Así, a modo de ejemplo, en un artículo publicado en el año 2012, se afirmó que a vísperas de los Juegos Olímpicos de Londres, una manada de inmigrantes provenientes de Europa del Este estaba

¹³ Ver (Fagge 2007)

¹⁴ Ver Anexo 11

¹⁵ Ver Anexo 4

¹⁶ Ver (Slack J. 2007)

¹⁷ Ver Anexo 13

inundando la capital con mendigos, ladrones y prostitutas¹⁸. Este tipo de publicaciones indican que existe una posición negativa respecto a la llegada de los nuevos inmigrantes rumanos y búlgaros.

Partiendo de esta característica, se consideró necesario examinar el objeto referente expuesto en cada uno de los artículos. Este proceso permitió concluir que el objeto referente más común fue el orden público. Sin embargo, vale la pena destacar que se observa una amplia variedad de objetos referentes, entre los cuales está la salud pública, el Estado de bienestar y el mercado laboral, entre otros.

Respecto al nivel de consistencia del discurso, es importante afirmar que entre 2007 y 2014 no se evidenciaron cambios significativos en la postura que manejó el periódico. Finalmente, se concluyó que, partiendo de los artículos analizados, el discurso dominante en las publicaciones de *The Sun* es aquel que securitiza la inmigración rumana.

Continuando con el análisis de prensa, al estudiar artículos publicados en *The Daily Telegraph*¹⁹, se pudo observar que todas las publicaciones abordan la inmigración rumana de forma negativa, destacando las dificultades que este fenómeno trae para el Reino Unido. El objeto referente predominante dentro de los quince artículos fue el mercado laboral interno, seguido por el orden público²⁰.

Así, por ejemplo, en una publicación del 5 de enero de 2007, se citó un estudio realizado por Capital Economics, una compañía de investigación londinense, que afirmaba que el desempleo del país aumentaría durante los siguientes dos años, mientras que siguieran llegando trabajadores extranjeros al Reino Unido. Ese mismo estudio indicaba que durante el 2007, 50.000 trabajadores provenientes de Rumania y de Bulgaria llegarían al Reino Unido²¹. Al mencionar este tipo de datos, la inmigración de rumanos y búlgaros fue presentada como una amenaza que afectaría el mercado liberal interno del Reino Unido.

Teniendo en cuenta las fechas de publicación de cada uno de los artículos, se concluyó que no existe un cambio sustancial en el discurso manejado entre 2007 y 2014. De igual forma, considerando las conclusiones mencionados al inicio de este apartado, es

¹⁸ Ver (Hodge 2012)

¹⁹ Ver Anexo 14

²⁰ Ver Anexo 6

²¹ Ver (Johnston 2007)

prudente afirmar que el discurso presentado en *The Daily Telegraph*, presentó la inmigración rumana como un problema de seguridad.

Al considerar los artículos de *The Times*²², se encontró que la mayor parte de ellos buscan derribar los argumentos propuestos dentro del discurso securitizador de la inmigración rumana. En uno de estos artículos se sostiene, por ejemplo, que a pesar de que existan inmigrantes que lleguen al Reino Unido para abusar de los beneficios sociales, no existen suficientes argumentos para comprobar que la atracción principal de los inmigrantes es el Estado de bienestar. Esta publicación refleja una postura que desmiente la amenaza que ha sido presentada dentro del discurso securitizador.

Debido a que la mayor parte de los artículos desmienten la amenaza, no fue necesario identificar el objeto referente en las publicaciones. Finalizando la investigación de este periódico, se concluyó que la mayor parte de los artículos describen la inmigración rumana por medio de un discurso alternativo²³.

Por último, al observar la manera en la que se presenta la inmigración rumana en quince artículos del periódico *Daily Star*²⁴, se pudo concluir que todas las publicaciones se refieren al flujo e rumanos desde una óptica negativa. Partiendo de lo anterior, al analizar cada uno de los artículos, se pudo concluir que el objeto referente predominante es el orden público.

Un ejemplo que ilustra estas características corresponde a un artículo publicado el 1 de enero, día en que fueron levantadas las restricciones para los trabajadores rumanos. En este se indica que la llegada de hordas de inmigrantes de origen rumano y búlgaro ha incrementado los temores de una ola criminal²⁵.

El discurso presentado en *Daily Star* no denota cambios en el tiempo ya que, entre 2007 y 2014, se manejó el mismo tipo de narrativa. Por último, partiendo de los datos recolectados, se concluye que el discurso que se mantuvo dentro de estos artículos se inclina hacia la definición de discurso securitizador.

²² Ver Anexo 15

²³ Ver Anexo 7

²⁴ Ver Anexo 8

²⁵ Ver (Walker 2014)

Tabla 2. Tipos de discurso identificados en cada periódico

Nombre del Periódico	Discurso securitizador	Discurso alternativo
The Independent	1	14
The Guardian	0	15
Daily Express	15	0
Daily Mail	13	2
The Sun	15	0
The Daily Telegraph	15	0
The Times	4	11
Daily Star	15	0
Total	78	42

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado basado en la información de (Ver Anexos 1-8)

Al observar los resultados obtenidos dentro de la investigación, se hace evidente el discurso dominante dentro de la prensa británica corresponde a la definición de discurso securitizador propuesta por Barry Buzan²⁶

Pues bien, a pesar de que esta conclusión demuestra la existencia de un acto securitizador, es importante notar que bajo la teoría de securitización, un discurso que presente un asunto como amenaza para un objeto referente no construye por sí mismo un proceso de securitización. (Buzan, et al.1998, pág. 25) De hecho, el asunto solo será securitizado en la medida en que exista el apoyo de la audiencia y se emprenda una acción política.

1.4 Consecuencias del discurso securitizador

Tomando en cuenta la consideración anterior, la última parte de este capítulo se centra en describir cómo el discurso securitizador influyó en la construcción de la opinión pública e identificar las acciones políticas emprendidas por el gobierno británico en respuesta a la presión ejercida por el discurso. Para cumplir con este propósito, en primer lugar se describe la reacción que tuvo la audiencia frente al discurso y, en segundo lugar, se indican cuáles fueron las acciones emprendidas por el gobierno de David Cameron.

Para comenzar, es importante recordar que la ampliación de 2004, que supuso el

Ver Tabla 2

ingreso de diez nuevos Estados a la UE, trajo consigo un cambio significativo en los patrones migratorios dentro de Europa y hacia el Reino Unido, en particular. Estas condiciones generaron, a su vez, un impacto en los discursos sobre inmigración. (Burrell 2009)

Según afirma Kathy Burrell, autora de *Polish Migration to the UK in the 'New' European Union: After 2004*, en el Reino Unido los discursos públicos sobre inmigración que solían dirigirse de forma hostil hacia los buscadores de asilo, comenzaron a incluir temas relacionados con la inmigración de Europa del Este, después del año 2004. Esta situación se vio acompañada por un creciente interés público en este fenómeno. (Burrell 2009) Este contexto explica por qué, durante la ampliación de 2007 en la que Bulgaria y Rumania entraron a la UE, su acceso al mercado laboral británico fue restrictivo.

La audiencia sobre la cual se hace referencia dentro de esta sección es la población británica que ejerce su derecho al voto. Por esta razón, se tendrán en cuenta los resultados de las elecciones de 2010 debido a que, partiendo del análisis de prensa realizado²⁷, dentro de este periodo de gobierno se encontró un mayor número de artículos que presentaban la inmigración rumana como un problema de seguridad.

Estos datos dan a entender que, entre 2010 y 2014, el discurso securitizador buscó impulsarse con mayor intensidad. Por consiguiente, si existió un proceso de securitización, se esperaría observar durante este periodo una movilización importante de recursos y voluntades que permitieran legitimar las acciones en contra de la amenaza. Para comprobar esta afirmación, en primer lugar, se examinarán las iniciativas propuestas por el Partido Conservador para las elecciones de 2010 y en segundo lugar se analizarán los resultados de las elecciones de este mismo año.

El Partido Conservador liderado por David Cameron, actual Primer Ministro del Reino Unido, se concibe tradicionalmente como un partido de centro-derecha. En el manifiesto para las elecciones de 2010, a modo de introducción, se hace referencia a la situación en la que se encontraba el Reino Unido en ese momento: desempleo, deuda masiva, crimen, abuso y problemas en la regulación de servicios públicos. (Conservative Party 2010)

²⁷ Ver Anexo 17

Al mencionar el tema de la inmigración, se afirma la necesidad de reducir la migración neta al nivel que tenía durante la década de los noventa. Este partido plantea dentro de sus propuestas permitirles únicamente el acceso a aquellos individuos que le aporten un valor importante a la economía británica, imponiéndole en un futuro medidas transitorias a todos los nuevos Estados miembros. Más adelante, en la última parte de este capítulo, se identifican las acciones políticas que este partido emprendió al ganar las elecciones.

Dando esto por sentado, las votaciones del 6 de mayo de 2010 dieron como resultado la victoria del Partido Conservador, otorgándole a David Cameron la jefatura de gobierno del Reino Unido. Este triunfo, entendido en el contexto del proceso de securitización, le significó recibir el apoyo de la población, haciendo legítimas las acciones que este gobierno emprendió frente a la inmigración rumana.

Continuando con el orden metodológico propuesto, para abordar las acciones políticas emprendidas por el Reino Unido en respuesta al discurso impulsado por la prensa británica, se consideró adecuado analizar el gobierno del primer ministro David Cameron. Esta delimitación responde a los resultados obtenidos en la primera parte de este capítulo, según los cuales 2013 fue el año en el cual se publicó un mayor número de artículos relacionados con el flujo de rumanos hacia el Reino Unido²⁸.

Estos resultados pueden explicarse teniendo en cuenta que en el año 2013 el Reino Unido se encontraba a vísperas de abrir su mercado laboral a los trabajadores de origen búlgaro y rumano. Partiendo de lo anterior, esta sección incluye los anuncios y las medidas propuestas por David Cameron para responder a la amenaza presentada dentro del discurso securitizador.

El 25 de marzo de 2013, el primer ministro británico dio un discurso en referencia a la inmigración y a la reforma al Estado de Bienestar. Dentro de este discurso, recalcó la importancia de imponer controles transitorios cuando nuevos Estados se unan a la UE, criticando las medidas adoptadas durante la ampliación del 2004. (Cameron 2013)²⁹

²⁸ Ver Anexo 17

²⁹ En este apartado, David Cameron hace alusión a la apertura del mercado laboral que le permitió a los trabajadores provenientes de Estonia, Hungría Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia acceder al derecho a trabajar libremente dentro del territorio británico.

Respecto a la inmigración rumana afirmó que era imposible evitar la apertura de puertas para los nuevos trabajadores. Sin embargo, consideró que una medida que se podía adoptar era garantizar que aquellos que entraran al territorio contribuyeran para mejorar el país y sin sacar provecho del sistema de beneficios y de los servicios públicos. (Cameron 2013)

En relación a esta medida, Cameron propuso una serie de reformas que incluían endurecer el sistema de beneficios que ofrece el Reino Unido. Dentro de estas reformas, se incluyó en primera medida la modificación del examen que determina cuales inmigrantes pueden acceder a los beneficios³⁰.

El Primer Ministro también agregó que los inmigrantes no podrían seguir accediendo a los beneficios de forma indefinida. Para lo cual afirmó que su gobierno crearía una presunción legal según la cual, después de seis meses, los inmigrantes que recibieran soporte al desempleo perderían todo tipo de beneficios a menos de que pudieran demostrar que realmente se encontraban en búsqueda de trabajo. Esta reforma se ejecutaría antes de que los trabajadores provenientes de Rumania y Bulgaria pudieran acceder al mercado laboral del Reino Unido.

Por último, refiriéndose a la vivienda pública, afirmó que el gobierno propondría un examen de residencia local para determinar quién puede calificar para este beneficio. Esta iniciativa supondría darle prioridad a los locales dentro del sistema social de vivienda, exigiéndole a los inmigrantes haber vivido en el país al menos durante dos años para poder acceder a este beneficio.

Continuando con los anuncios, el 26 de noviembre de 2013, en un artículo publicado por el diario británico *The Financial Times*, Cameron expresó su preocupación por la llegada de los inmigrantes rumanos y búlgaros y su interés en fortalecer el sistema migratorio existente. De igual manera, volvió a mencionar algunas de las medidas que había propuesto meses antes, en el discurso del 25 de marzo.

Este discurso contó con dos novedades: nuevas medidas para enfrentar la

³⁰ Habitual Residence Test es el nombre que recibe el examen que comprueba si una persona tiene derecho a residir en el Reino Unido. Si la persona que aplica es un ciudadano de un Estado que hace parte del Espacio Económico Europeo, y desea reclamar los beneficios sociales que ofrece el Reino Unido, deberá cumplir con las condiciones que requiere el Habitual Residence Test. (Citizens Advice 2015)

mendicidad y la propuesta de un plan para reformar la UE. En primer lugar, el primer ministro afirmó que los inmigrantes que no vengan en busca de trabajo – si son mendigos o duermen en la intemperie- serán expulsados del país y tendrán prohibida la entrada al territorio durante doce meses, a menos de que puedan demostrar que están buscando un empleo. (Cameron 2013)

En segundo lugar, mencionó su interés en reformar la UE, reformulando el principio de la libre movilidad. Sugirió entonces, acordar nuevas medidas que permitan desacelerar el pleno acceso a los mercados laborales de cada uno de los Estados. (Cameron 2013)

Concluyendo el artículo, David Cameron expresó su interés en trabajar con otros Estados interesados en una reforma y afirmó que bajo su gobierno se convocaría un referendo sobre la permanencia del Reino Unido en la UE. (Cameron 2013) La salida del Reino Unido de la UE podría influir en la dinámica de movilidad comunitaria, sobre la cual se ha hecho referencia a lo largo de este trabajo.

Algunas de las medidas que David Cameron planteó dentro de sus discursos sobre inmigración fueron incluidas dentro del Acta de Inmigración del año 2014. Esta fue inicialmente publicada el 11 de octubre de 2013 y fue modificada por última vez el 15 de mayo de 2014. (Home Office - UK Government 2014)

Las medidas relacionadas con el acceso a beneficios³¹ por parte de los inmigrantes, fueron incluidas a través de una enmienda a las Regulaciones a la Inmigración de 2006. (Espacio Económico Europeo)³² La iniciativa de frenar el acceso indefinido de los inmigrantes desempleados a los beneficios que ofrece el Estado, se incluyó dentro de la Regulación 6 en el párrafo (2A). En este se afirma que el buscador de empleo solo retendrá este status durante máximo seis meses, después de los cuales perderá el acceso a los beneficios que el gobierno ofrece para el desempleo, a menos de que pueda demostrar que se encuentra buscando trabajo. (UK legislation 2013)

³¹ Las medidas relacionadas con acceso a los beneficios son, en primer lugar, la modificación del Habitual Residence Test y, en segundo lugar, la iniciativa de limitar el acceso indefinido a las ayudas para el desempleo.

³² Estas provisiones se conocen como Immigration (European Economic Area) Regulations 2006 y cumplen la función de implementar, a nivel doméstico, la Directiva 2004/38/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 29 de abril de 2004, relativa al derecho de los ciudadanos de la Unión y de los miembros de sus familias a circular y residir libremente en el territorio de los Estados miembros. (EUR-Lex 2014)

Respecto a la idea de endurecer el Habitual Residence Test, el Departamento de Trabajo y Pensiones (DWP, por sus siglas en inglés) se encargó de diseñar y publicar un nuevo examen más fuerte y más robusto. En este, los inmigrantes tendrán que proveer evidencia sobre su situación y responder las preguntas de forma más detallada. Así mismo, por primera vez, los inmigrantes tendrán que explicar qué gestiones han realizado para conseguir empleo antes de llegar al Reino Unido y demostrar las habilidades que manejan en inglés. (UK Home Office 2013)

1.5 Conclusión Parcial

Para concluir este primer capítulo se puede afirmar que fue posible examinar el discurso del Reino Unido 2007 -2014 sobre la inmigración rumana a la luz de la teoría de securitización de Barry Buzan. Para cumplir este objetivo fue necesario incluir el análisis de los medios de comunicación británica, ya que estos jugaron un rol importante dentro del proceso de securitización.

Fue posible observar un proceso de securitización condicionado por la relación de poder existente entre los medios de comunicación, la opinión pública y el gobierno. Haciendo uso de su posición privilegiada, la prensa presentó un discurso dominante que describía la inmigración rumana como un asunto de seguridad. Esta acción le permitió no solo moldear la opinión pública que se tenía sobre el asunto, sino también generar una acción política.

Por último, a pesar de que la prensa británica ocupó un lugar privilegiado dentro de esta investigación, es preciso aclarar que la securitización dependió en gran medida en los anuncios y las medidas emprendidas por el Reino Unido, encabezada por David Cameron. Este, como actor securitizador, logró posicionar la inmigración rumana dentro de la agenda de seguridad, consiguiendo el apoyo oficial de la audiencia. Así, finalmente y haciendo uso de este apoyo, el gobierno emprendió un conjunto de medidas para hacerle frente a la presunta amenaza.

2. REACCIÓN DE LA OPINIÓN PÚBLICA EUROPEA FRENTE AL DISCURSO DEL REINO UNIDO 2007-2014 SOBRE LA INMIGRACION RUMANA

Habiendo descrito cómo el discurso del Reino Unido 2007-2014 sobre la inmigración rumana, se inscribe dentro de la teoría de securitización, la segunda parte de este trabajo tiene como objetivo analizar la reacción de la opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido 2007-2014. Para llevar a cabo esta tarea, se tienen en cuenta los resultados obtenidos a lo largo del primer capítulo, con el fin de hacer de este un análisis coherente y preciso.

Este capítulo busca medir el alcance que ha tenido este proceso de securitización en un escenario más amplio como es el de la UE. Así pues, la opinión pública europea se entiende como un tipo de audiencia que puede reaccionar ante el discurso del Reino Unido, debido al impacto que las reformas pueden generar en las dinámicas migratorias de los Estados miembros.

2.1 Metodología

Se hace énfasis en el año 2013 debido a que, a lo largo de este periodo, se encontró un mayor número de publicaciones y anuncios oficiales que presentaban la inmigración rumana como un asunto de seguridad dentro del Reino Unido. Para examinar la reacción de la opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido, este capítulo incluye el análisis de dos aspectos: la prensa europea y las encuestas de opinión sobre inmigración realizadas dentro del continente.

Para analizar la prensa europea, en primer lugar, se recolectarán artículos publicados en periódicos de Francia, España, Alemania e Italia. Esta delimitación surge al observar que, para el año 2013, estos cuatro países recibieron un mayor número de inmigrantes a nivel comunitario. (Comisión Europea 2015)³³ De esta forma, al incluir estos países, se

³³. Según las estadísticas presentadas por la Comisión Europea, el país que recibió el mayor número de inmigrantes comunitarios en 2013 fue Alemania con un total de 354 mil inmigrantes. En segundo lugar se ubicó el Reino Unido con 201.4 mil inmigrantes comunitarios, mientras que en tercero se ubicó Francia con 90.6 mil inmigrantes. En cuarto lugar se encuentra España que recibió 90.6 mil inmigrantes, seguido por Italia

espera encontrar datos que reflejen una postura representativa de la opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido sobre la inmigración rumana.

Se examinarán, tres fuentes periodísticas por país en su versión digital³⁴. De cada uno de estas se buscará extraer diez artículos dentro de los cuales se incluirán editoriales, columnas y artículos de opinión, entre otros. Por medio de la recolección de estos artículos se espera obtener una idea general sobre la postura que manejó la prensa europea frente al discurso del Reino Unido.

De igual forma, además de incorporar artículos publicados en el año 2013, se tendrán en cuenta los artículos publicados en el año 2014 con el fin de observar si la opinión pública europea evolucionó en el tiempo.

Tabla 3. Medios de comunicación seleccionados por país

País	Periódico # 1	Periódico # 2	Periódico # 3
Francia	20 minutes	Le Parisien	Le Monde
España	El Mundo	20 minutos	El País
Alemania	Der Spiegel	The local	Deutsche Welle
Italia	La Repubblica	Corriere della Sera	La Stampa

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado basado en la información de (Ver Anexos 19-21).

En segundo lugar, se analizarán dos encuestas de opinión sobre la inmigración en Europa. Al comparar los resultados presentados dentro de cada una de las pesquisas, se espera obtener una visión general sobre la postura que los ciudadanos europeos adoptaron frente a los discursos del Reino Unido. Esta sección incluirá los resultados de los sondeos realizados por el Eurobarómetro y el Centro de Investigaciones Pew.

Finalmente, partiendo de los datos recopilados dentro de la primera y segunda parte de este capítulo, se procederá a determinar cuál fue la reacción que tuvo la opinión pública

que recibió 77.5 mil. (Comisión Europea 2015) El Reino Unido se encuentra dentro de los países con mayor número de inmigrantes en 2013, sin embargo este no se incluye dentro del análisis debido a que la opinión pública británica ya fue analizada a lo largo del primer capítulo.

³⁴ Ver Tabla 3

europea en respuesta al discurso sobre la inmigración rumana presentado por el primer ministro David Cameron.

Como se mencionó anteriormente, el estudio de la prensa europea incluye dos aspectos: el análisis de la postura que manejan los medios de comunicación frente al discurso británico y los posibles cambios que esta evidencia en el tiempo.

En esta medida, al examinar los artículos publicados en cada uno de las fuentes seleccionadas, fue posible observar que algunos artículos compartían características respecto a la forma en la que se referían al discurso. Por esta razón, se consideró pertinente organizar los artículos en distintas categorías, con el propósito de facilitar el análisis.

La revisión de los artículos permitió formular cuatro categorías que se ajustan a la información recolectada:

Neutral: se trata de un artículo informativo que no adopta ninguna postura evidente en particular.

Crítica: es aquel artículo cuya postura desmiente la amenaza presentada dentro del discurso, exponiendo argumentos en favor de la inmigración rumana.

A favor: esta categoría hace referencia a los artículos cuya postura comparte o apoya el discurso securitizador de la inmigración rumana, presentado por el primer ministro David Cameron.

Para observar si la reacción de la opinión pública europea se mantuvo en el tiempo se utilizaron las categorías que indican el tipo de postura que maneja cada artículo y estas se relacionaron con las fechas de publicación de los artículos. Esta observación tuvo como objetivo medir el nivel de consistencia que maneja la opinión pública de cada uno de los países analizados.

2.2 Opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido 2013 vista en publicaciones de prensa

En primera medida, se realizará el análisis de prensa para el caso francés, dentro del cual se incluyeron los artículos publicados en *20 Minutes*, *Le Parisien* y *Le Monde*. La recolección de artículos permitió establecer que en la mayor parte de las publicaciones la postura se

divide entre la neutralidad y la crítica³⁵.

En el periódico *Le Parisien*, por ejemplo, uno de los artículos cita un estudio sobre inmigración realizado por la University College London. Así pues, en un contexto donde el gobierno británico busca limitar la inmigración, este estudio sostiene que los impuestos que pagan los inmigrantes europeos en el Reino Unido superan en gran medida las prestaciones sociales recibidas por parte del gobierno³⁶.

De esta forma, por medio de este artículo, se cuestiona uno de los temores manifestados por el primer ministro David Cameron dentro de sus anuncios, según el cual los inmigrantes buscan aprovecharse de la generosidad del Reino Unido, sin contribuir apropiadamente a la economía del país. (Cameron 2013)

Por otra parte, para ejemplificar la postura neutral que sostuvieron algunos artículos, vale la pena referirse a una publicación del 25 de marzo de 2013 del periódico 20 Minutes. En esta, se describe el contexto en el cual se presentan las nuevas propuestas del primer ministro David Cameron en materia de inmigración, relatando cómo el fin de las restricciones para los trabajadores rumanos y búlgaros en 2014 alimenta inquietudes en el Reino Unido debido a la llegada de inmigrantes provenientes de Europa del Este³⁷.

En este artículo, se describen brevemente las propuestas del primer ministro con el fin de informar al lector sobre los hechos ocurridos. Mientras se difunde esta información, la fuente no adopta ninguna postura en particular, lo cual permite clasificar el artículo dentro de la categoría de neutralidad.

Continuando con la investigación, al comparar el número de artículos publicados en el 2013 con el número de artículos publicados en el 2014, se constató que en el año 2013 hubo una mayor cantidad de artículos y por ende un mayor nivel de atención hacia los anuncios.

En el caso de España, los periódicos seleccionados para el análisis fueron *El Mundo*,

³⁵ Ver Anexo 18

³⁶ Ver (Le Parisien 2014)

³⁷ Ver (Radburn 2013)

20 Minutos y El País³⁸. Al recolectar los artículos de prensa fue posible observar que, en su mayoría, estos manejaban una postura crítica frente a las iniciativas del gobierno británico³⁹.

Lo anterior puede observarse, por ejemplo, en un artículo publicado en el diario El País dentro del cual, al referirse a la posible llegada de miles de inmigrantes que abusarían de sistema social británico, se afirmó que se trataba de “...un mito que en los últimos meses ha sido explotado por el populista UKIP en su campaña contra la inmigración”⁴⁰.

Esta afirmación pone en entredicho el argumento según el cual la llegada de los nuevos inmigrantes generaría presión en el sistema social del Reino Unido. (Cameron, Uk Government 2013) Al entender este argumento bajo el concepto de mito, se le otorga un carácter cuestionable al discurso presentado por el primer ministro David Cameron.

Ahora bien, respecto a la fechas de publicación de los artículos, para el año 2013 se encontró un mayor número de artículos en comparación con el año 2014⁴¹. Sin embargo, esto no implica que el asunto haya pasado desapercibido durante este último año. De hecho, se hallaron varios artículos que hacían énfasis en el levantamiento de las restricciones a los trabajadores búlgaros y rumanos y en las posibles consecuencias que esto traería.

Para analizar la reacción que tuvo la prensa alemana frente al discurso securitizador del Reino Unido, se analizaron los artículos publicados en *The Local*, *Der spiegel* y *Deutsche Welle*⁴². Al finalizar la recolección de información, fue posible concluir que en la mayor parte de las publicaciones se maneja una postura crítica respecto al discurso securitizador.

Para ilustrar esta afirmación, vale la pena referirse a uno de los artículos publicados en el diario de la *Deutsche Welle*. En este se afirma que con su campaña, David Cameron está atacando uno de los pilares de la Unión Europea. Para sostener esta afirmación, se cita a personajes como Viviane Reding, Comisionaria de Justicia de la Unión Europea, quien considera que la libre circulación no es negociable⁴³.

³⁸ Ver Anexo 19

³⁹ Ver Anexo 22

⁴⁰ Ver (Oppenheimer 2013)

⁴¹ Ver Anexo 22

⁴² Ver Anexo 20

⁴³ Ver (Haase 2013)

Por último, al comparar las fechas de publicación de los artículos, fue posible determinar que durante el 2014 se publicó el mayor número de artículos en relación al discurso del gobierno británico. No obstante, es importante resaltar que la diferencia entre el número de artículos publicados en 2014 y aquellos publicados en el 2013 fue mínima.

Finalmente, dentro del análisis de la prensa italiana se incluyeron los artículos publicados en *La Repubblica*, *Corriere della Sera* y *La Stampa*. Al recolectar la información fue posible notar que la postura más común entre las publicaciones era aquella que interpretaba el discurso del Reino Unido desde una perspectiva crítica⁴⁴.

En uno de los artículos publicados en el diario *La Repubblica*, por ejemplo, se afirma que, según estudios recientes, la inmigración genera riqueza a través de los impuestos y el consumo. Los estudios también desmienten la creencia según la cual los inmigrantes buscan quitarles los puestos de trabajo a los ciudadanos británicos⁴⁵.

Este estudio pone en entredicho una de las afirmaciones de David Cameron según la cual, los inmigrantes abusan de la generosidad provista por el gobierno británico sin realizar una contribución apropiada para la economía. (Cameron 2013) Por lo tanto puede decirse que se trata de un artículo que sostiene una postura crítica frente a las iniciativas.

Respecto a las fechas de publicación de cada uno de los artículos, se pudo concluir que, tanto en el año 2013 como en el año 2014, se difundió el mismo número de artículos relacionados con el discurso del gobierno británico. Estos resultados hacen pensar que el asunto despertó el mismo nivel de interés en la prensa italiana durante ambos periodos.

2.3 Opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido 2013 vista en encuestas de opinión

Como se mencionó al inicio de este capítulo, se incluirán los resultados obtenidos en las encuestas sobre inmigración realizadas por el Eurobarómetro y el Centro de Investigaciones Pew. A continuación se presenta una breve descripción de cada una de estas fuentes y, posteriormente, se citan los resultados que se obtuvieron en las encuestas de opinión.

⁴⁴ Ver Anexo 21

⁴⁵ Ver (Franceschini 2013)

En primer lugar se propone incluir los resultados del Eurobarómetro, un conjunto de sondeos realizados por la Comisión Europea que recogen información de la población europea sobre diversos temas entre los cuales se encuentran la integración europea, la economía, la ciudadanía, el medio ambiente, la inmigración, las condiciones sociales, la salud y la cultura, entre otros. (European University Institute 2015)

Para seguir la opinión pública en los Estados miembros, la Comisión Europea se vale de los resultados obtenidos por el Eurobarómetro. Estos datos le permiten a la Comisión disponer de información relevante para orientar la toma de decisiones y conocer la percepción que tienen los ciudadanos europeos frente a las iniciativas emprendidas. (TNS 2015) Partiendo de lo anterior, se considera que los resultados obtenidos por el Eurobarómetro pueden ser de gran utilidad para esta investigación al constituir una fuente oficial.

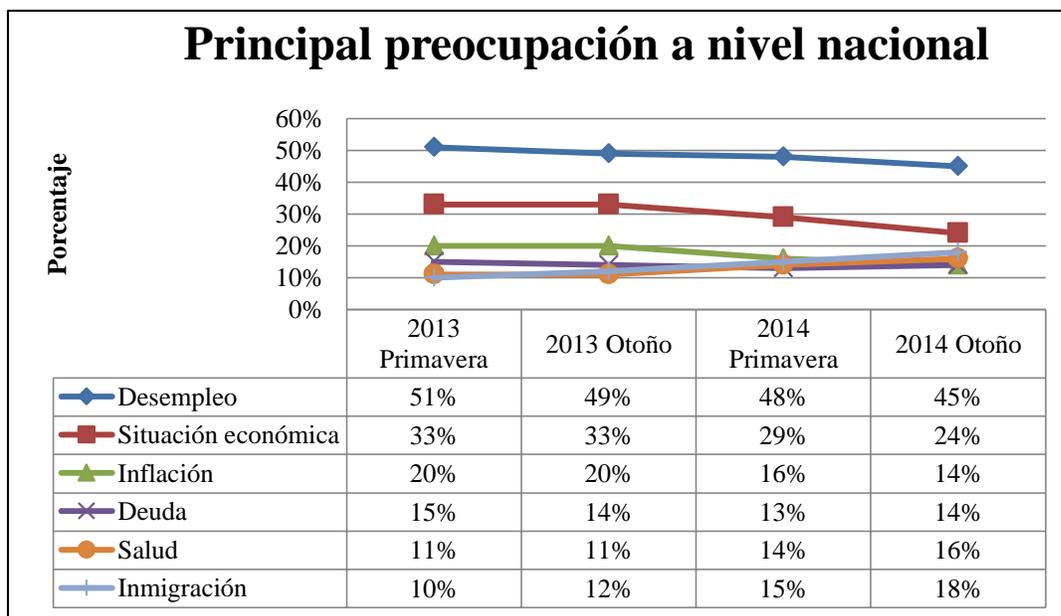
En segundo lugar se encuentra el Centro de Investigaciones Pew, una fuente independiente con sede en Washington, que lleva a cabo encuestas de opinión, estudios demográficos y análisis de contenido, entre otros. Esta fuente se ajusta a los objetivos de esta investigación en la medida en que se trata de una organización sin fines de lucro y sin orientación política (Pew Research Center 2015), condiciones que indican un alto nivel de objetividad.

Para analizar la opinión pública europea, se tuvieron en cuenta los datos obtenidos en el Eurobarómetro estándar⁴⁶ de los años 2013 y 2014, una encuesta que, entre otras cosas, busca determinar cuáles son las principales preocupaciones de los ciudadanos europeos a nivel personal, nacional y comunitario. (Comisión Europea 2013, págs. 11-16) Por medio de estos resultados, se esperaba conocer la postura que tuvieron los encuestados frente a temas como la inmigración internacional. A lo largo del año, la Comisión Europea publica dos reportes de Eurobarómetro para los períodos de primavera y otoño. Teniendo en cuenta esta información, se consideró pertinente incluir los datos que generaron las

⁴⁶ El Eurobarómetro estándar fue establecido en 1973. Cada una de las encuestas incluye aproximadamente 1000 entrevistas cara a cara por país. Los resultados de estos sondeos permiten evaluar y comparar las tendencias de opinión pública de cada todos los Estados miembros.

cuatro encuestas realizadas entre 2013 y 2014 en el continente europeo. Los datos analizados corresponden a la pregunta: En su opinión ¿cuáles son las dos principales preocupaciones que enfrenta su país?

Gráfico 1. Principales preocupaciones de los ciudadanos europeos durante los años 2013 y 2014



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2014)

Como se observa en el Gráfico 1, en el primer sondeo del año 2013, la mayor parte de los encuestados eligieron el desempleo como su mayor preocupación, seguido por la situación económica, la inflación y la deuda. La inmigración en este caso recibió un 10% de los votos, siendo en la gráfica el asunto que menor preocupación despertó. (Comisión Europea 2013, pág.19)

En la encuesta de otoño del año 2013, el desempleo siguió siendo el fenómeno que mayor preocupación generó en los ciudadanos. Sin embargo, en comparación con la encuesta de primavera, este asunto presentó una disminución de 2 puntos porcentuales. La situación económica, la inflación y la deuda no presentaron cambios significativos, mientras que la inmigración ascendió en la gráfica al recibir 2% más de votos. (Comisión

Europea 2013, pág.11)

En el Eurobarómetro realizado durante el primer semestre de 2014, el desempleo continuó posicionándose como el asunto que mayor preocupación despertaba en los ciudadanos europeos. La situación económica del país siguió ubicándose en segundo lugar, aunque presentó un puntuación más baja que la que obtuvo en el sondeo anterior (29%, - 4 puntos porcentuales). La inflación y la deuda nacional presentaron cambios significativos al reducirse su puntuación (16%, - 4 puntos porcentuales y 13%, -1 punto porcentual), mientras que, en materia de inmigración, se reflejó un aumento hacia el 15%. (Comisión Europea 2014)

Finalmente, según la encuesta realizada en otoño de 2014, el desempleo permaneció en primer lugar, a pesar de haberse disminuido su porcentaje (45%, -3 puntos porcentuales). De igual forma, la situación económica se mantuvo en el segundo lugar con un porcentaje del 24%, perdiendo 5 puntos porcentuales en comparación con los resultados de la encuesta anterior. La inflación y la deuda nacional fueron reemplazadas por la salud y seguridad social, que ocupó el tercer puesto en estas encuestas. Por su parte, la inmigración continuó presentando una tendencia al alza, pasando de un 15% a un 18% dentro de las encuestas. (Comisión Europea 2014, pág.51)

Dentro del análisis de la opinión pública europea también se tuvieron en cuenta los resultados de un reporte presentado por el Centro de Investigaciones Pew. Este se basa en un conjunto de encuestas realizadas en siete países de la UE: Francia, Alemania, Grecia, Italia y Polonia. Los datos de este reporte fueron recolectados por medio de entrevistas realizadas entre el 17 de marzo y el 9 de abril de 2014 vía telefónica y cara a cara. Dentro de los aspectos analizados, se les preguntó a los ciudadanos cuántos inmigrantes debería permitir su país. (Pew Research Center 2014, pág. 1)

Partiendo de la delimitación propuesta en la primera sección de este capítulo, a continuación se presentan los resultados que presentaron cuatro de los países que recibieron un mayor número de inmigrantes en el año 2013.

Ante este interrogante, en Francia el 57% de los encuestados respondieron que debía reducirse el número de inmigrantes que tenían acceso al territorio. Por otra parte, 39% de los ciudadanos franceses consideraron que debía mantenerse el número de inmigrantes que

entraban al territorio en ese momento, mientras que un 3% de los ciudadanos sostuvo la necesidad de reducir la cantidad de inmigrantes que recibe el país. (Pew Research Center 2014, pág. 26)

En el caso de España, el reporte indica que 47% de los ciudadanos encuestados prefirieron una reducción en el número de inmigrantes que acceden al país, mientras que un 40% votó por mantener el mismo nivel de acceso. Por último, 10% de los encuestados apoyaron el aumento en el número de inmigrantes que entran al país. (Pew Research Center 2014, pág. 26)

En Alemania, mientras que el 44% de los ciudadanos alemanes expresaron su deseo de reducir el número de inmigrantes que entran al país, 40% de los ciudadanos consideraron la opción de mantener el nivel de acceso que los inmigrantes tenían en ese momento. Finalmente 14% de los encuestados respaldaron la opción de aumentar el flujo de inmigrantes hacia el territorio. (Pew Research Center 2014, pág. 26)

En Italia el 80% de la población sostuvo que se debe permitir un menor número de inmigrantes, 15% de los encuestados consideraron que debía mantenerse el mismo número y 2% consideró que debía reducirse el número actual de inmigrantes que tienen acceso al territorio. (Pew Research Center 2014, pág. 26)

2.4 Conclusión preliminar

Al analizar la opinión pública europea, por medio de los artículos de prensa y las encuestas de opinión, se pudo concluir que el discurso del Reino Unido sobre la inmigración rumana no recibió un alto grado de atención por parte público europeo debido, entre otras cosas, a la crisis económica en la cual se encontraban los Estados de la UE.

En la primera sección de este capítulo se analizó la reacción de la prensa europea frente al discurso del gobierno británico. De acuerdo a los datos recolectados, se puede afirmar que el período en el cual se publicó el mayor número de artículos fue el año 2013⁴⁷. Se considera que estos resultados están relacionados con la fecha en la cual el primer ministro David Cameron realizó los anuncios.

⁴⁷ Ver Anexo 22

Otro de los objetivos era recolectar 10 artículos en cada uno de los 12 periódicos seleccionados, dando un total de 120 artículos para la investigación. Sin embargo, al realizar la revisión de prensa, solo se encontró un total de 59 publicaciones que hacían referencia al discurso sobre inmigración presentado por el Reino Unido⁴⁸. Teniendo en cuenta que los anuncios de David Cameron incluyen un conjunto de reformas migratorias que podrían afectar a todos los ciudadanos europeos, se esperaba una reacción más significativa por parte de la opinión pública.

Al examinar el tipo de postura que adoptaron los artículos, se pudo observar que en la mayor parte de las publicaciones se manejó una posición crítica frente a los anuncios. No obstante, también se encontraron publicaciones que manejaban una postura neutral, evitando expresar juicios de valor⁴⁹.

Ahora bien, en la segunda sección del capítulo se analizó la opinión pública europea partiendo de los datos presentados por la Comisión Europea y el Centro de Investigación Pew. Los resultados de estas encuestas permitieron constatar que la inmigración internacional no fue la mayor preocupación que tuvieron los ciudadanos europeos entre el 2013 y el 2014.

Los datos obtenidos en el sondeo del Centro de Investigación Pew indican que, en su mayoría, los países encuestados apoyaron una disminución en el número de inmigrantes que accedían a su territorio. Sin embargo, al relacionar estos resultados con aquellos obtenidos en los Eurobarómetros de 2013 y 2014, se observa que durante este período el tema que despertó mayor preocupación fue la economía.

Se cree que estos resultados responden a la crisis del euro, un fenómeno que tuvo inicio desde mayo de 2010 y que a la fecha continúa afectando la economía de los países de la UE. (Baldwin y Giavazzi 2015, pág. 18)

⁴⁸ Ver Anexo 22

⁴⁹ Ver Anexo 22

3. INCIDENCIA DEL DISCURSO DEL REINO UNIDO 2007-2014 SOBRE LA INMIGRACION RUMANA EN LA COMPRESION DE LA MIGRACION INTERNACIONAL COMO UN ASUNTO DE SEGURIDAD PARA OTROS ACTORES RELEVANTES DE LA UE

La tercera parte de este trabajo busca evaluar la incidencia que ha tenido el discurso del Reino Unido 2007-2014 sobre la inmigración rumana en la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad para otros actores relevantes de la UE. En este sentido, se busca determinar si el discurso tuvo alguna repercusión en el entendimiento de la migración internacional como una amenaza en el contexto europeo.

3.1 Metodología

Para realizar esta tarea, se examinará la opinión pública sobre la inmigración en siete países de la Unión Europea: Reino Unido, Francia, Italia, Alemania, España, Malta y Dinamarca. Igualmente se hará una revisión histórica que permita entender los factores que influyeron en la formación de esta opinión.

La selección de los cinco primeros países responde al alto flujo de inmigrantes que estos Estados recibieron en el año 2013. (Comisión Europea 2015) Dinamarca y Malta⁵⁰ fueron incluidas dentro del análisis ya que, examinando los reportes de los Eurobarómetros de 2013 y 2014, se observa que desde finales del 2013 estos dos países han encabezado el listado de los territorios que mayor atención le han prestado a la inmigración⁵¹.

Por medio de este análisis se espera poder determinar qué incidencia ha tenido el discurso del Reino Unido 2007-2014 en la comprensión de la inmigración internacional como un asunto de seguridad para otros actores relevantes de la UE.

⁵⁰ Es importante aclarar que únicamente en Malta el asunto de la inmigración logró posicionarse como la mayor preocupación a nivel nacional en los años 2013 y 2014. En el caso de Dinamarca, a pesar de que el fenómeno recibió atención, temas como el desempleo y la situación económica siempre lograron posicionarse como las mayores preocupaciones de los ciudadanos.

⁵¹ Ver Tabla 4

Tabla 4. Territorios donde la inmigración despertó mayor preocupación según los Eurobarómetros de 2013 y 2014

Otoño 2013		Primavera 2014		Otoño 2014	
País	%	País	%	País	%
Malta	63%	Malta	64%	Malta	57%
Reino Unido	33%	Reino Unido	41%	Reino Unido	38%
Bulgaria	23%	Alemania	22%	Alemania	37%
Dinamarca	17%	Dinamarca	20%	Dinamarca	34%

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013)

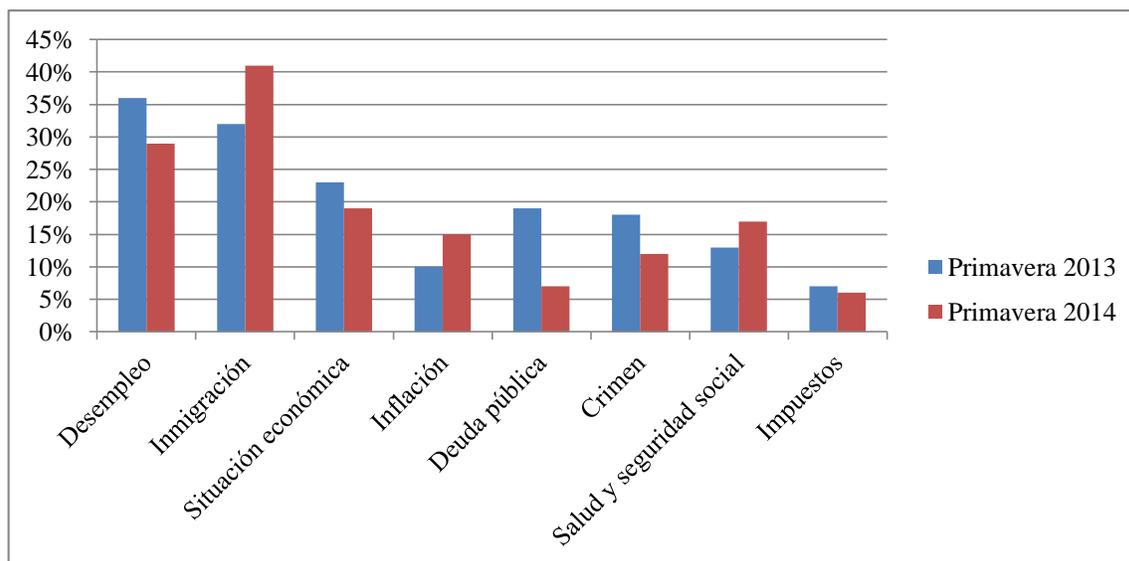
3.2 Comprensión de la inmigración internacional como una preocupación nacional

Para entender los factores que influyeron en la formación de la opinión pública sobre la inmigración internacional en los siete países seleccionados, en principio, se presentan los resultados obtenidos en los Eurobarómetros de primavera de los años 2013 y 2014. Partiendo de esta información, mediante una revisión histórica, se indican cuáles elementos pudieron haber determinado los resultados obtenidos. A continuación se presenta el análisis de cada uno de los siete países.

El Gráfico 2. Contiene los principales asuntos que generaron preocupación entre los ciudadanos del Reino Unido. Al observar los datos correspondientes al año 2013, se puede afirmar que el tema que mayor atención despertó fue el desempleo con 36%, seguido por la inmigración seleccionada por el 32% de los encuestados. (Comisión Europea 2013, pág. 12)

Por su parte, el 2014 trajo consigo algunos cambios en la opinión pública británica, esto se hace evidente al observar cómo la inmigración logra subir en el ranking con un 41%. El desempleo se ubica en segundo lugar con 29%, seguido por la situación económica que obtuvo 19% en la encuesta. (Comisión Europea, 2014, pág. 55)

Gráfico 2. Principales preocupaciones de los ciudadanos en el Reino Unido



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

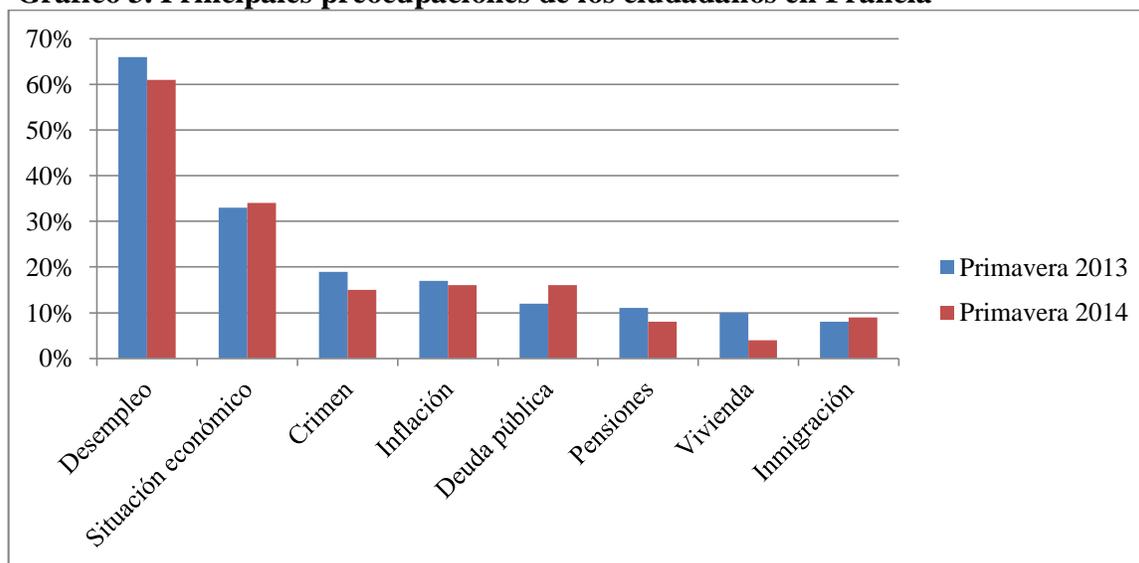
Como se mencionó en el primer capítulo, el origen del discurso securitizador del Reino Unido estuvo marcado por los resultados de la ampliación del 2004, en la cual se adhirieron diez nuevos Estados a la organización. Reino Unido fue uno de los Estados que optó por abrir su mercado laboral, permitiéndole la entrada a los trabajadores de ocho de los nuevos Estados miembros. Por medio de una política migratoria de carácter liberal, el gobierno buscaba mejorar el crecimiento económico del país. No obstante, la población no logró percibir los beneficios de la inmigración ya que la atención se centró en la creciente presión generada por el aumento en la población.

Esta experiencia tuvo un impacto en la comprensión que los ciudadanos tenían sobre la inmigración internacional. Desde el ámbito estatal, la respuesta que tuvo la coalición al llegar al poder fue la de proponer una reducción en el flujo de inmigrantes (Conservative Party 2010, pág.21), estableciendo, por ejemplo, una cuota anual para el número de inmigrantes que entran al territorio para vivir y trabajar.

En el ámbito comunitario, el impacto de la ampliación de 2008 trajo consigo un comportamiento más cauteloso tras la adhesión de Rumania y Bulgaria en el 2007. Esto se vio reflejado en la imposición de restricciones para los trabajadores provenientes de ambos

Estados, una medida que tenía como objetivo evitar la perturbación del mercado laboral interno del Reino Unido.

Gráfico 3. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Francia



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

Como se aprecia en el Gráfico 3. El desempleo fue el tema que generó mayor atención en Francia durante el año 2013, al ser considerado como la principal preocupación para 66% de los encuestados. En segundo lugar se ubicó la situación económica con un 33%, seguida por el crimen seleccionado por 19% de los encuestados.

En el año 2013, 8% de los ciudadanos catalogaron la inmigración como su principal preocupación, porcentaje que en el año 2014 experimentó un aumento del 1%. Partiendo de estos resultados se observa que a lo largo de los dos períodos los temas relacionados con la economía prevalecieron dentro de las encuestas.

Estos datos no resultan sorprendentes si se tiene en cuenta que en Francia la crisis del euro generó, entre otras cosas, un aumento en el desempleo y una disminución en el poder adquisitivo. (Oxfam 2013, pág. 1) Así, por ejemplo, en el año 2013 la tasa de desempleo de Francia alcanzaba el 10.3 %⁵², porcentaje que se mantuvo hasta el año

⁵² En ese entonces esta era la cifra más alta de desempleo registrada desde 1999. Ver (Index Mundi 2015)

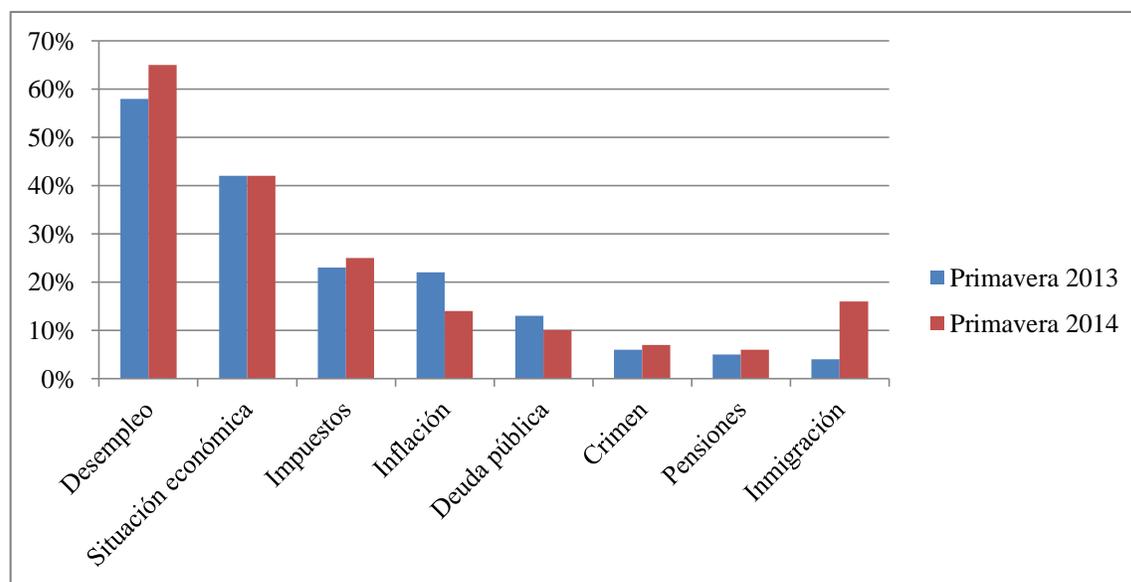
2014⁵³.

De igual forma, uno de los compromisos del presidente François Hollande durante su candidatura de 2012 fue el de reactivar la producción, el empleo y el crecimiento en el país. (Hollande 2012, pág. 7) Esta iniciativa demuestra el nivel de importancia que se le otorga a los asuntos de interés económico.

Respecto a la opinión pública sobre la inmigración, se cree que esta no mostró cambios significativos entre el 2013 y el 2014 debido a la estabilidad que mantuvo la tasa de migración neta⁵⁴ durante estos años. (Index Mundi, 2015)

En el caso de Italia, se observa que en los años 2013 y 2014 el desempleo fue el tema que mayor preocupación despertó entre los ciudadanos italianos, recibiendo el 58% y el 65% de las votaciones respectivamente⁵⁵. A su vez se observa que en los dos períodos analizados, los asuntos que mayor interés recibieron fueron aquellos relacionados con la economía (el desempleo, la situación económica y los impuestos).

Gráfico 4. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Italia



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

⁵³ Ver (Comisión Europea 2014)

⁵⁴ La migración neta consiste en el total neto de personas que migraron durante cierto período al territorio. La tasa neta de migración equivale al resultado de la resta entre la cantidad total de inmigrantes menos la cantidad anual de emigrantes. (Banco Mundial 2015)

⁵⁵ Ver Gráfico 4

Como se observa en el Gráfico 4, que corresponde a las principales preocupaciones de los ciudadanos italianos, en el año 2013 la inmigración recibió 4% de los votos, ubicándose por debajo de asuntos como el crimen, la deuda pública y los temas de naturaleza económica. Sin embargo, para el año 2014 la inmigración logró escalar en el ranking, recibiendo 12% más de los votos. Teniendo en cuenta estos resultados, a continuación se presentan algunos antecedentes que podrían explicar el origen de esta opinión pública.

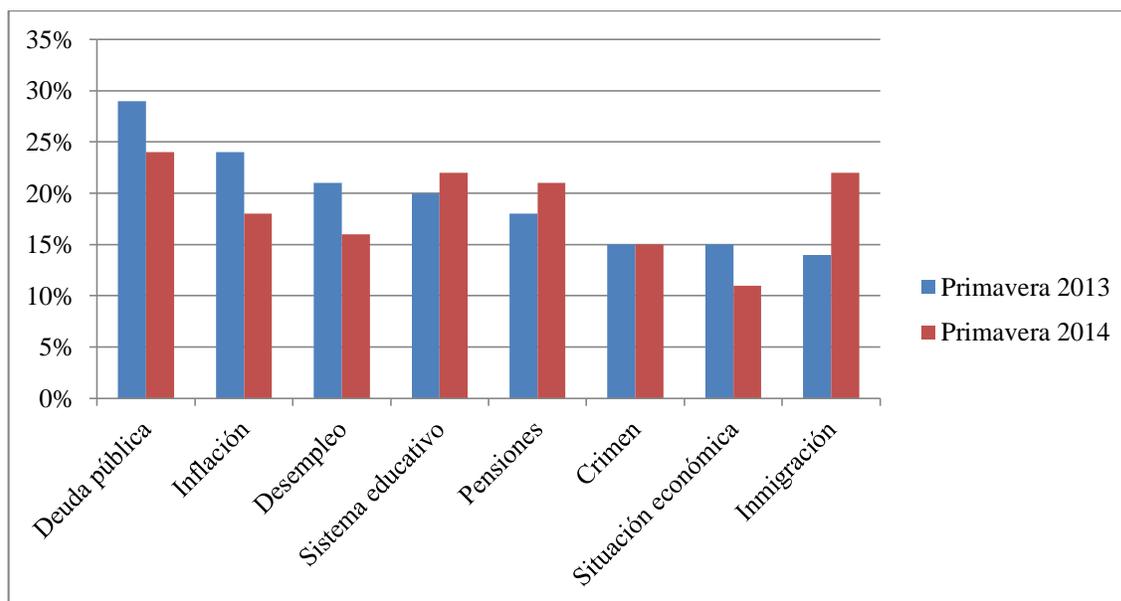
Italia fue uno de Estados que más afectados se vieron tras la crisis de la zona euro. Esta generó, entre otras cosas, un aumento en el desempleo especialmente entre la población juvenil y los trabajadores poco cualificados. (OECD 2012, pág. 1) El impacto de la crisis de la deuda soberana explica por qué, durante los años 2013 y 2014, la principal preocupación de los ciudadanos italianos fue el desempleo.

Para entender por qué la preocupación por la inmigración internacional aumentó durante el año 2014, vale la pena mencionar la tragedia de Lampedusa. El 3 de octubre de 2013, un barco que transportaba inmigrantes provenientes de Libia se hundió frente a la isla italiana de Lampedusa. Para hacerle frente al dramático incremento de los flujos migratorios, el 13 de octubre de 2013 el gobierno italiano estableció la Operación Mare Nostrum. Esta iniciativa requirió el despliegue de las unidades navales y aéreas, que tenían dentro de sus objetivos mejorar la seguridad marítima, patrullar las rutas marítimas y combatir el tráfico humano, entre otras cosas. (Marina Militare 2015).

Esta tragedia tan solo marcaría el inicio de la crisis humanitaria del Mediterráneo. A lo largo del 2014 Italia recibió 170.000 inmigrantes irregulares y solicitantes de asilo que se desplazaron por vía marítima hacia el territorio. Se calcula que 3.500 inmigrantes fallecieron durante la travesía. (Arteaga y González 2015)

A pesar de esta situación, la inmigración internacional no logró perfilarse como la principal preocupación de los ciudadanos italianos durante el año 2014 ya que, para ese entonces la economía italiana aún no se había redefinido y seguía enfrentando las consecuencias de la crisis.

Gráfico 5. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Alemania



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

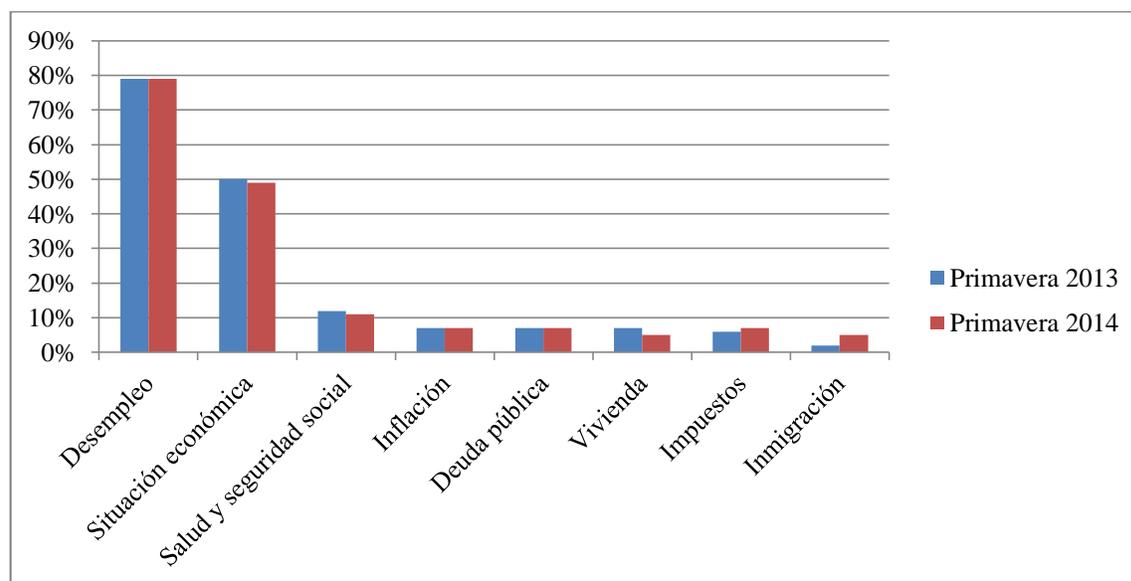
En Alemania, durante el año 2013, la atención se centró en los asuntos de tipo económico. Esto explica por qué la deuda pública, la inflación y el desempleo recibieron el 29%, el 24% y el 21% de las votaciones, respectivamente.

En el año 2014, la opinión pública alemana experimentó algunos cambios ya que la inmigración, logró avanzar en el ranking, superando temas como la inflación, el desempleo y la situación económica, entre otros. No obstante, cabe resaltar que este asunto no alcanzó a superar a la deuda pública, un tema que desde el año 2012 se había venido posicionado como la principal preocupación en Alemania. (Comisión Europea 2012, pág 42)

En el 2013, la inmigración internacional no logró constituirse como la mayor preocupación para los ciudadanos alemanes debido, en parte, al conocimiento consensual sobre la importancia económica que representa la inmigración. Desde inicios del año 2000, Alemania ha emprendido, incluso, una serie de medidas que buscan fomentar la integración de los inmigrantes dentro de la sociedad, una iniciativa que permite mejorar la relación que existe entre los inmigrantes y los demás ciudadanos. (Duffy, et al.2014 pág.6)

En el año 2014, el número de solicitudes de asilo recibidas por los Estados de la UE experimentó un aumento del 25%, en comparación con el año 2013. Desde ese momento, Alemania ha sido el país que mayor número de aplicaciones ha recibido, seguido por Francia, Suecia, Italia y el Reino Unido. (UNHCR 2015) La consecuente entrada masiva de inmigrantes permite entender por qué durante el año 2014 la inmigración se ubicó como la segunda preocupación más grande para los ciudadanos.

Gráfico 6. Principales preocupaciones de los ciudadanos en España



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

Al analizar los datos correspondientes a las encuestas de los años 2013 y 2014 se observa que, durante los dos períodos, el desempleo obtuvo el 79% de los votos, convirtiéndose en el asunto que mayor preocupación despertó en la población española. De igual forma, los datos indican que en ambos períodos la situación económica ocupó el segundo lugar, con 50% y 49% correspondientemente. Partiendo de esta información podría afirmarse que, entre 2013 y 2014, la atención de los ciudadanos españoles se centró en los asuntos de naturaleza económica⁵⁶.

⁵⁶ Ver Gráfico 6.

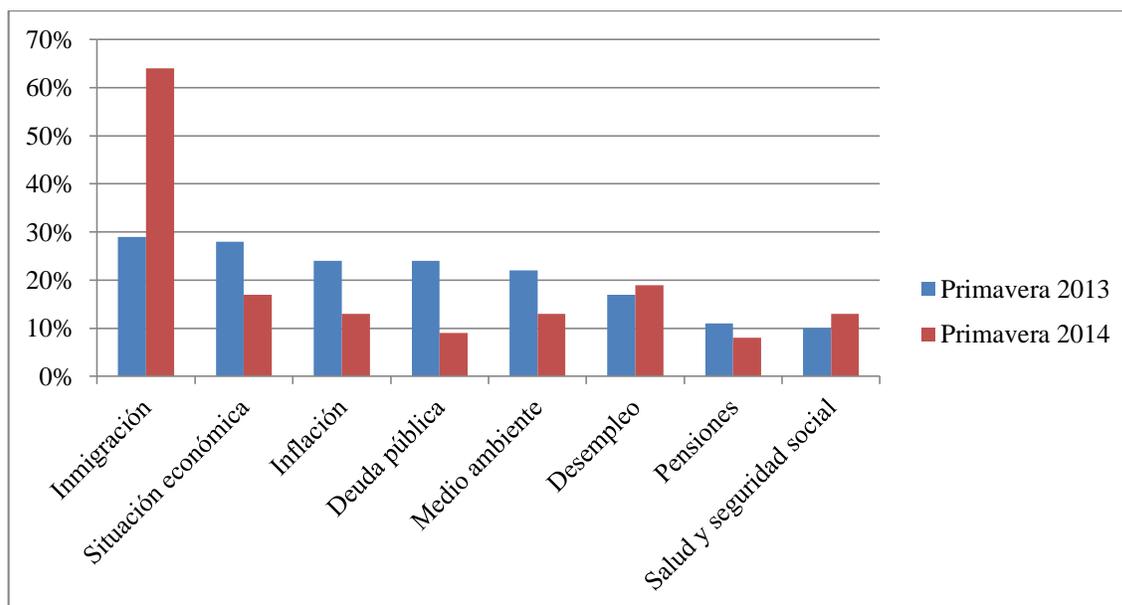
La inmigración internacional, por su parte, recibió el 2% de las votaciones en el año 2013 y el 5% en el año 2014, ubicándose así en el último lugar dentro de la gráfica. Para entender por qué los asuntos económicos generaron mayor interés entre la población española, a continuación se mencionan algunos de los aspectos que podrían haber influido en la formación de la opinión pública en España.

Podría decirse que el caso de España es bastante peculiar ya que, a pesar de haber enfrentado una crisis económica que generó altas tasas de desempleo, la inmigración no ha despertado respuestas negativas contundentes dentro de la población. Así, por ejemplo, desde mediados de los años noventa e inicios del 2007, el crecimiento en el número de inmigrantes se entendió en buena parte de los casos como un requisito del mercado laboral, un resultado del progreso económico e, incluso, un símbolo de modernidad. (Arango 2013, pág. 3)

Existen distintos factores que pueden explicar el caso de España. Autores como Joaquín Arango (2013) afirman, por ejemplo, que las condiciones demográficas de los inmigrantes y su participación en el mercado laboral, explican por qué los inmigrantes no han despertado una preocupación contundente entre los ciudadanos españoles.

Arango considera que la mayor parte de los inmigrantes han llegado durante los últimos años, razón por la cual abundan inmigrantes jóvenes en edad de trabajar. En comparación con los ciudadanos nativos, estos jóvenes inmigrantes cuentan con mayor movilidad geográfica, consumen menos servicios públicos y contribuyen al crecimiento del PIB. Estas características hacen que la inmigración no se perciba como una preocupación mayoritaria en el país. (2013, pág.9)

Gráfico 7. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Malta



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

Considerando los resultados obtenidos en las encuestas de Eurobarómetro, se puede afirmar que la inmigración internacional logró posicionarse como la principal preocupación para los ciudadanos malteses entre los años 2013 y 2014. Así pues, durante el primer período, el asunto recibió la atención del 29% de los encuestados mientras que, en el segundo período despertó el interés de 69% de los ciudadanos.

En segundo, tercero y cuarto lugar se ubicaron algunos temas de naturaleza económica (la situación económica, la inflación y la deuda pública). Estos datos indican que en el caso de Malta, el fenómeno de la inmigración recibió el nivel más alto de atención por parte de los encuestados.

Para entender cómo se formó la opinión pública sobre la inmigración, es importante referirse a la crisis de los refugiados. Malta, uno de los países más pequeños de Europa, se ha convertido en un punto de entrada para los inmigrantes provenientes del Norte de África. (Global Detention Project 2014) Debido a su alta densidad poblacional⁵⁷, su pequeño

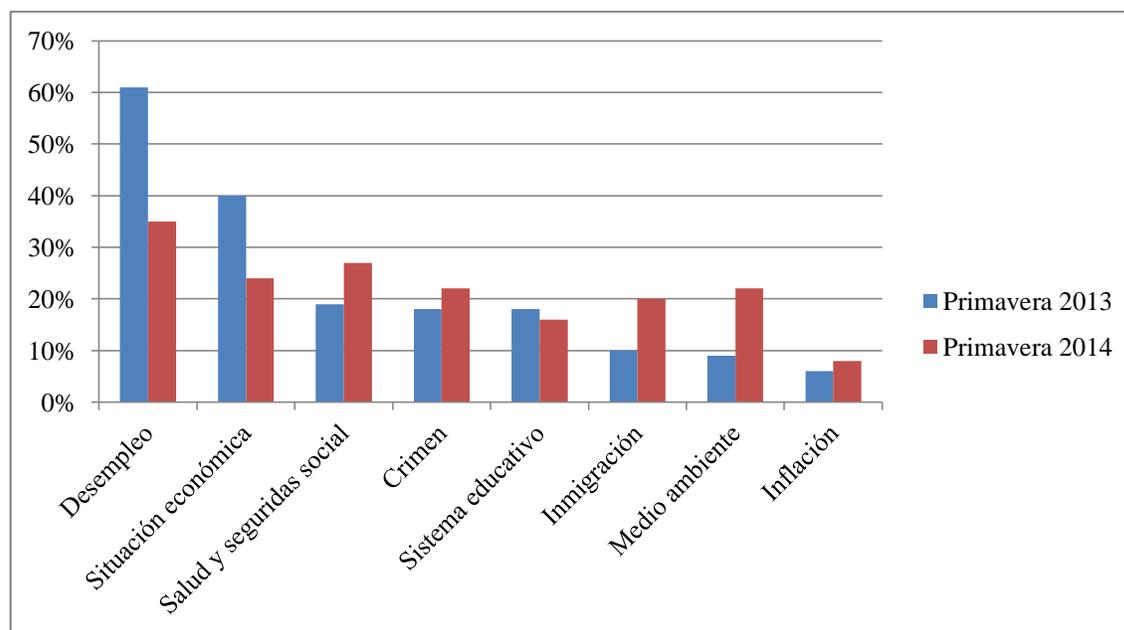
⁵⁷ La densidad poblacional permite medir la distribución de la población dentro de un territorio. En el caso de Malta se habla de una alta densidad poblacional en la medida en que

tamaño y sus extensas fronteras marítimas, Malta representa un caso excepcional dentro de la crisis migratoria del mediterráneo. (Global Detention Project 2015, pág. 8)

Según un reporte del Alto Comisionados de las Naciones Unidas para los Refugiados, entre el 2008 y el 2012 Malta recibió en promedio el mayor número de refugiados comparado con su población nacional, 21.7 solicitantes por cada 1000 habitantes. (UNHCR 2012, pág. 12) Mientras que, entre 2010 y 2014, recibió 17.5 solicitantes por el mismo número de habitantes, ubicándose en segundo lugar después de Suecia. (UNHCR 2014, pág. 13)

El aumento en la llegada de inmigrantes ilegales que se movilizan por medio de rutas marítimas ha generado presiones a nivel interno, obligando al gobierno maltés a buscar ayuda internacional para poder enfrentar la crisis de los refugiados. (Sammut 2010, pág. 66) Durante los últimos años la crisis migratoria ha desatado sentimientos desconfianza entre los ciudadanos, lo cual explica porque continúan catalogando este fenómeno como su principal preocupación.

Gráfico 8. Principales preocupaciones de los ciudadanos en Dinamarca



Fuente: Gráfico elaborado por la autora del presente trabajo de grado con base en la información de (Comisión Europea 2013) y (Comisión Europea 2014)

Los resultados presentados en el Gráfico 8 indican que el desempleo fue el asunto que mayor atención despertó en los ciudadanos daneses entre 2013 y 2014. Así pues, durante el primer período el asunto recibió el 61% dentro del sondeo y en el segundo período presentó una disminución de 26 puntos porcentuales respecto al año 2013.

En el caso de la inmigración, en el año 2013 este fenómeno logró acaparar la atención de un 10% de la población mientras que, en el año 2014 recibió el 20% de los votos. Sin embargo, a pesar de experimentar un aumento de diez puntos porcentuales, el asunto no logró posicionarse como la mayor preocupación a nivel nacional.

Se considera que estos resultados responden a la crisis financiera de 2008, que trajo consigo fuertes consecuencias para la economía danesa. Desde el verano de 2008 hasta el otoño de 2010, el sistema bancario de Dinamarca se sumergió en una gran crisis a causa de las pérdidas económicas y los problemas de liquidez. Esta situación ha traído como consecuencia un aumento en la deuda pública y en el desempleo, a pesar de que este sigue siendo relativamente bajo. (Ministry of Business and Growth 2013, pág. 15)

3.3 Incidencia del discurso del Reino Unido 2007-2014 en la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad en el UE

Al comparar la opinión pública sobre la inmigración en cada uno de los países y determinar los factores que pudieron llegar a condicionarla, se observó que a nivel interno existen distintos elementos coyunturales que inciden en la comprensión que cada actor tiene sobre este tema.

Así, por ejemplo, en el caso de Francia, Italia y España, a raíz de la crisis del euro, el desempleo se situó como la principal preocupación entre 2013 y 2014, lo que indica que, para ese entonces, el asunto de la inmigración internacional no constituía una amenaza inminente para la seguridad de estos países.

Por otra parte, en el caso de Malta, se observa que entre 2013 y 2014 la inmigración representó la preocupación más grande para los ciudadanos. Al comparar estos resultados con los resultados del Reino Unido, donde se produjo un proceso de securitización de la inmigración rumana, se observa que en el año 2014 la inmigración representó la

preocupación principal en ambos países.

Teniendo en cuenta lo anterior, podría hablarse de una coincidencia, sin embargo los factores que explican esta situación varían entre los dos países. Así, mientras en Malta la crisis de los refugiados originó la preocupación por la inmigración, en el Reino Unido, la inmigración proveniente de Rumania encendió las alarmas a nivel doméstico.

Partiendo de estos ejemplos, se observa que el discurso del Reino Unido 2007-2014 tuvo una baja incidencia en la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad en la UE, debido a que la opinión sobre este fenómeno dependió de distintos factores coyunturales que moldearon el entendimiento local que cada actor construyó sobre el tema.

CONCLUSIONES

La presente monografía tuvo como objetivo examinar cómo el discurso securitizador del Reino Unido 2007-2014 sobre la inmigración rumana ha incidido en la percepción de la migración internacional como un asunto de seguridad en la UE.

Para cumplir con el propósito, este trabajo se dividió en tres capítulos. En el primer capítulo, se examinó el discurso del Reino Unido ante este grupo poblacional a la luz de la teoría de la securitización. Este análisis permitió concluir que los medios de comunicación británicos jugaron un rol importante en el proceso de securitización de la inmigración rumana, moldeando la opinión pública y generando una acción política.

Cabe resaltar, sin embargo, que el proceso de securitización no habría sido posible sin el apoyo de la audiencia y la consecuente formulación de acciones políticas. El gobierno británico, como actor securitizador, logró posicionar la inmigración rumana dentro de la agenda de seguridad, lo cual le permitió ganar el apoyo de la audiencia y emprender un conjunto de acciones frente a la amenaza.

Es importante mencionar que la fuerte tradición euroescéptica que aún se mantiene dentro del Reino Unido, dentro de la cual fenómenos como la migración comunitaria se ven con desconfianza, ofrece un contexto doméstico adecuado para desarrollar un proceso de securitización exitoso. De igual forma, se observó cómo la audiencia asoció el flujo de rumanos con la llegada de gitanos al Reino Unido. Teniendo en cuenta el prejuicio que se tiene hacia esta comunidad, podría afirmarse que la migración rumana se percibió como un problema de seguridad, entre otras cosas, debido al rechazo que se tiene frente a esta minoría.

Habiendo comprobado la existencia de un proceso de securitización dentro del Reino Unido, en el segundo capítulo se procedió a medir el nivel de alcance que tuvo este discurso en el nivel comunitario. Para realizar esta tarea, se analizó la reacción de la opinión pública europea, reflejada en la prensa y las encuestas de opinión.

A través de esta observación, se concluyó que el discurso securitizador no tuvo un efecto contundente sobre la opinión pública europea. Se cree que estos resultados

responden a la crisis económica europea, un asunto que acaparó la atención de la opinión pública durante este período.

El tercer capítulo de esta investigación buscaba evaluar la incidencia que tuvo el discurso del Reino Unido 2007-2014 sobre la inmigración rumana en la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad para otros actores relevantes de la UE. Para cumplir con este objetivo se examinó la opinión pública sobre la inmigración en siete países de la Unión Europea: Reino Unido, Alemania, Francia, Italia, España, Dinamarca y Malta.

Al analizar cada uno de estos países se observó que, en algunos casos, factores como la economía y la cultura alteraron la comprensión que se tenía sobre la inmigración internacional, razón por la cual sería incorrecto afirmar que existió una postura exclusiva entre todos los actores comunitarios. En el caso específico del Reino Unido, las dinámicas migratorias recientes y las condiciones económicas que caracterizaban el país, facilitaron el desarrollo exitoso de un proceso de securitización de la migración rumana.

Por medio de los resultados de esta investigación, se comprobó que la comprensión de la migración internacional como un asunto de seguridad depende, en gran medida, de factores de coyuntura local que condicionan en el entendimiento que cada actor tiene sobre el asunto. En este sentido, se hace evidente que existe cierta desarticulación entre los niveles domésticos a nivel europeo.

A través de esta investigación fue posible revelar la pluralidad de entendimientos que existen sobre la migración internacional. Aplicando estos resultados al contexto actual, la propuesta del Reino Unido de renegociar los términos del principio de libre circulación podría enfrentar algunas dificultades debido a la existencia de múltiples juicios sobre este asunto a nivel europeo.

Este trabajo de investigación permitió analizar ampliamente el proceso de securitización al incluir no solo las dinámicas domésticas, sino también las comunitarias. Se considera que, en términos metodológicos, este alcance le concede un carácter novedoso a la investigación.

Ahora bien, durante la realización de este trabajo de investigación fue necesaria la recolección de algunos datos con el fin de alcanzar los objetivos propuestos. Así, por

ejemplo, en el primer y segundo capítulo se recolectaron publicaciones de prensa que permitieron determinar cómo se presentaba la inmigración rumana a nivel doméstico y a nivel comunitario.

Por una parte, una de las limitaciones de esta investigación fue el acceso a ciertas publicaciones de prensa. Esta limitación respondió a factores como el valor de suscripción y el idioma original de las publicaciones. No obstante, vale la pena mencionar que este no fue un caso generalizado, lo que permitió concluir la investigación exitosamente.

Por otra parte, en el segundo y tercer capítulo fue necesario medir la opinión pública europea frente al discurso del Reino Unido y frente a la migración internacional, respectivamente. Esta medición trajo consigo ciertas dificultades debido a que no existe una sola metodología que permita estudiar la opinión pública. En la presente investigación se decidió incluir los resultados de las elecciones, las encuestas de opinión y las publicaciones de prensa debido a la naturaleza del tema de investigación y al acceso a la información.

A lo largo del primer capítulo se observó cómo los medios de comunicación influyeron en el proceso de securitización de la inmigración internacional rumana. Estos hechos permiten confirmar el rol determinante que juegan los grupos de presión al determinar y diseñar los factores de decisión de los procesos de la policía internacional. Teniendo en cuenta estos resultados, se considera que para futuras investigaciones valdría la pena analizar el rol que ocupan los empresarios, los sindicatos y los partidos políticos dentro de los procesos de securitización.

De igual forma, haciendo referencia al análisis de prensa realizado en el primero y segundo capítulo, se considera que para futuros trabajos de investigación, sería interesante analizar el impacto que generan los *prosumers*⁵⁸ en la formación de opinión pública. Se cree que la participación de estos actores puede llegar a alterar la forma tradicional en la cual funcionan los medios de comunicación.

Finalmente, si bien los resultados de esta investigación permiten obtener una imagen sobre la percepción de la migración internacional dentro de la Unión Europea, estos

⁵⁸ En este contexto, la esencia de los *prosumers* radica en consumir la información producida por ellos mismos. Es decir que se prefiere perseguir los propios intereses y no los intereses que se presentan dentro los medios de comunicación masiva. (Kotler 1986, pág. 510)

no permiten predecir cuál será el futuro del Reino Unido dentro de la organización. La permanencia del Reino Unido dentro de la Unión Europea es un asunto de mayor complejidad que involucra factores de distinta naturaleza. En este sentido, la migración comunitaria constituye tan solo uno de los elementos dentro del debate sobre la permanencia de este Estado.

BIBLIOGRAFÍA

- Arango, J. (2013). *Exceptional in Europe? Spain's Experience with Immigration and Integration*. Madrid: s.n. Disponible en: <http://www.sem-ete.gr/wp-content/uploads/2014/07/TCM-Spaincasestudy.pdf>
- Baldwin, R., y Giavazzi, F. (Eds.) (2015). *The Eurozone Crisis: A Consensus View of the Causes and a Few Possible Solutions*. Londres: CEPR Press. Disponible en: http://www.voxeu.org/sites/default/files/file/reboot_upload_0.pdf
- Balzacq, T. (Ed.) (2010) *Understanding Securitisation Theory: How Security Problems Emerge and Dissolve*. Oxon: Routledge. Disponible en: http://samples.sainsburysebooks.co.uk/9781135246143_sample_517646.pdf
- Burrell, K. (2009). *Polish Migration to the UK in the 'New' European Union: After 2004*. Liverpool: Ashgate. Disponible en: https://www.ashgate.com/pdf/SamplePages/Polish_Migration_to_the_UK_in_the_New_European_Union_Intro.pdf
- Buzan, B., Wæver, O., y de Wilde, J. (1998). *Security: a new framework for analysis*. Boulder: Lynne Rienner.
- Charrett, C. (2009). *A Critical Application of Securitization Theory: Overcoming the Normative Dilemma of Writing Security*. Barcelona: Institut Català Internacional per la Pau. Disponible en: http://icip.gencat.cat/web/.content/continguts/publicacions/workingpapers/arxius/wp_7_ang.pdf
- Duffy, B., Frere-Smith, T., y Friess, H. J. (2014). *Perceptions and Reality: Public attitudes to immigration in the United Kingdom and Germany*. Ipsos MORI. Disponible en:

<https://www.ipsos-mori.com/Assets/Docs/Publications/sri-public-attitudes-to-immigration-in-britain-and-germany.pdf>

Laclau, E., y Mouffe, C. (1987). *Hegemonía y estrategia socialista: hacia una radicalización de la democracia*. Madrid: Fondo de Cultura Económica.

Van Dijk, T. A. (1988). *News as Discourse*. Hillsdale: Lawrence Erlbaum Associates.

Capítulos o artículos en libro.

Fairclough, N., Mulderrig, J., y Ruth, W. (2011). Critical Discourse Analysis. En T. A. Van Dijk, *Discourse Studies: a multidisciplinary introduction* (págs. 357-373). Londres: SAGE Publications.

Weiss, G., y Wodak, R. (2003). Introduction: Theory, Interdisciplinarity and Critical Discourse Analysis. En G. Weiss, & R. Wodak (Eds.), *Critical Discourse Analysis: Theory and Interdisciplinarity* (págs. 1-29). Palgrave Macmillan.

Artículos en publicaciones periódicas académicas

Mahmood, M., Javed, S., Mahmood, R. (2011). A critical Discourse Analysis of The News Headlines of Budget of Pakistan FY 2011-2012. *Interdisciplinary Journal of Contemporary Research in Business*, 3(5), 120-129. Disponible en: <http://journal-archieves8.webs.com/120-129.pdf>

Balsa, J. (2011). Aspectos discursivos de la construcción de la hegemonía. *Identidades*, (1), 70-90. Disponible en: <https://iidentidadess.files.wordpress.com/2011/03/4-identidades-1-1-2011-balsa.pdf>

- Balzacq, T. (2005). The Three Faces of Securitization: Political Agency, Audience and Context. *European Journal of International Relations*, 11(2), 171-201. Disponible en: <http://ejt.sagepub.com/content/11/2/171.refs>
- Buonfino, A. (2004). Between unity and plurality: the politicization and securitization of the immigration in Europe. *New Political Science*, 26(1), 23-49. Disponible en: <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/0739314042000185111>
- Foti, K. (2009). Trends and Reasons for East-European Labour Migration to Ireland and the UK in the First Years of Enlargement. *Revista de Economía Mundial*, (22), 27-50. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/866/86611893003.pdf>
- Hier, S., Greenberg, J. (2002) Constructing a discursive crisis:risk, problematization and illegal Chinese in Canada. *Ethnic and Racial Studies*, 25(3), 490-513. Disponible en: <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/01419870020036701>
- Kotler, P. (1986). Association for Consumer Research. *Advances in Consumer Research*, 13, 510-513. Disponible en: <http://www.acrwebsite.org/search/view-conference-proceedings.aspx?Id=6542>
- McDonald, M. (2008). Securitization and the Construction of Security. *European Journal of International Relations* 14(4), 563-587. Disponible en: <http://ejt.sagepub.com/content/14/4/563>
- Orozco, G. (2006). El aporte de la escuela de Copenhague a los estudios de seguridad. *Revista Fuerzas Armadas y Sociedad* (1), 141-162. Disponible en: http://fes-seguridadregional.org/images/stories/docs/4302-001_g.pdf
- Robila, M. (2007). Eastern European immigrants in the United States: A socio-demographic profile. *The Social Science Journal* (44), 113-125. Disponible en:

http://pages.csam.montclair.edu/~robila/Remote/M/Robila_SocialScienceJournal2.pdf

Stoddart, M. C. (2007). Ideology, Hegemony, Discourse: A Critical Review of Theories of Knowledge and Power. *Social Thought & Research*, 28, 191-225. Disponible en: <https://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/5226/STARV28A9.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Wodak, R. (2002). Aspects of Critical Discourse Analysis. *Zeitschrift für Angewandte Linguistik*, 36, 5-31. Disponible en: http://userpages.uni-koblenz.de/~diekmann/zfal/zfalachiv/zfal36_1.pdf

Artículos en publicaciones periódicas no académicas

AP (2007, 1 de enero) Celebrations as Romania and Bulgaria join EU. *The Independent*. Disponible en: <http://www.independent.co.uk/news/world/europe/celebrations-as-romania-and-bulgaria-join-eu-430472.html>

Cameron, D. (2013, 26 de noviembre). Free movement within Europe needs to be less free. *The Financial Times*. Disponible en: <http://www.ft.com/intl/cms/s/0/add36222-56be-11e3-ab12-00144feabdc0.html#axzz3nBdfIdWm>

Eurobarómetro para la Comisión Europea (2015, 15 de noviembre). *TNS*. Disponible en: <http://www.tnsglobal.es/servicios/Political/Eurobarometro>

Euroefe. (2013, 29 de diciembre). El fin de las restricciones a los trabajadores búlgaros y rumanos preocupa a Londres. *Euroefe*. Disponible en: http://www.euroefe.com/1311_noticias/2353049_el-fin-de-las-restricciones-a-los-trabajadores-bulgaros-y-rumanos-preocupa-a-londres.html

Fagge, N. (2007, 1 de enero) Migrants: New rush to Britain begins. *Daily Express*.
Disponibile en:<http://www.express.co.uk/news/uk/1716/Migrants-New-rush-to-Britain-begins>.

Flynn, B. (2013). Time Bomb Migrants to bring drug-resistant TB superbug to UK. *The Sun*, Pág. 1.

Franceschini E. (2013, 28 de noviembre). Cameron chiude le frontiere Basta romeni e bulgari. *La Repubblica*. Disponibile en:
<http://ricerca.repubblica.it/repubblica/archivio/repubblica/2013/11/28/cameron-chiude-le-frontiere-basta-romeni-bulgari.html?ref=search>

Grierson, J. (2013, 25 de febrero) Romanian PM: 'We will not rush to Britain'. *The Independent*. Disponibile en:
<http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/romanian-pm-we-will-not-rush-to-britain-8509579.html?origin=internalSearch>

Haase, N. (2013, 29 de noviembre). Cameron attacks a fundamental freedom. *Deutsche Welle*. Disponibile en:<http://www.dw.com/en/cameron-attacks-a-fundamental-freedom/a-17261651>

Hodge, K. (2012, 24 de abril) Immigrants flood capital ahead of Olympics. *The Sun*.
Disponibile en: <http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/4276482/Immigrants-flood-capital-ahead-of-Olympics.html>

Johnston, Philip. (2007, Jan 05). Immigration 'far higher' than the official figures say. *The Daily Telegraph*. Disponibile en:
<http://search.proquest.com/docview/321421631?accountid=174072>

Le Pen, M. (2013, 6 de febrero). Le Pen: I want to renegotiate Europe, like Britain. *BBC*.
Disponibile en: <http://www.bbc.com/news/world-europe-21354779>

Oppenheimer, W (2013, 30 de mayo). Bruselas denuncia la ley británica que priva de ayudas a miles de europeos. *El País*. Disponible en: http://internacional.elpais.com/internacional/2013/05/30/actualidad/1369936937_290220.html

Preston, I. (2015, 22 de abril). Here's where Britain's political parties stand (and fall down) on immigration. *The Conversation*. Disponible en: <https://theconversation.com/heres-where-britains-political-parties-stand-and-fall-down-on-immigration-40511>

Radburn, C. (2013, 25 de marzo) Cameron annonce des restrictions aux droits sociaux des immigrés. *20 Minutes*. Disponible en: <http://www.20minutes.fr/monde/1125377-20130325-20130325-cameron-annonce-restrictions-droits-sociaux-immigres>

Royaume-Uni: l'immigration en provenance de l'UE a rapporté 20 milliards de livres. (2014, 5 de noviembre) *Le Parisien*. Disponible en: <http://www.leparisien.fr/flash-actualite-economie/royaume-uni-l-immigration-en-provenance-de-l-ue-a-rapporte-20-milliards-de-livres-05-11-2014-4267647.php>

Slack J. (2007, 19 de septiembre) Romanians living in UK carry out 1,000 crimes in six months. *Daily Mail*. Disponible en: <http://www.dailymail.co.uk/news/article-482557/Romanians-living-UK-carry-1-000-crimes-months.html>

Walker, M. (2014, 1 de enero) Romanians top UK crime list...before they've even arrived. *Daily Star*. Disponible en: <http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/358279/Romanians-top-UK-crime-list-before-they-ve-even-arrived>

Otros documentos

Arteaga, F., González, C. (2015, 22 de julio). La respuesta militar a la crisis migratoria del Mediterráneo [Web log post]. Disponible en: http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/elcano/elcano_es/zonas_es/ari40-2015-arteaga-gonzalez-enriquez-respuesta-militar-crisis-migratoria-mediterraneo

Banco Mundial. (2015). Migración neta. Disponible en: <http://datos.bancomundial.org/indicador/SM.POP.NETM>

Cameron, D. (2013, 25 de marzo). Speech on immigration and welfare reform. University Campus Suffolk. Disponible en: <https://www.gov.uk/government/speeches/david-camerons-immigration-speech>

Citizens Advice. (2015). What is the habitual residence test? Disponible en: <https://www.citizensadvice.org.uk/benefits/coming-from-abroad-and-claiming-benefits-the-habitual-residence-test/the-habitual-residence-test-an-introduction/what-is-the-habitual-residence-test/>

Eurobarómetro para la Comisión Europea. (2015, 15 de noviembre). *TNS*. Disponible en: <http://www.tnsglobal.es/servicios/Political/Eurobarometroeuro>

Ministry of Business and Growth. (2013). Committee on the causes of the financial crisis. Disponible en: <https://www.evm.dk/english/publications/2013/13-09-18-financial-crisis>

Comisión Europea. (2012, 21 de diciembre). La Comisión autoriza a España a ampliar las actuales restricciones temporales impuestas a los trabajadores rumanos. Disponible en: http://europa.eu/rapid/press-release_IP-12-1440_es.htm

Comisión Europea. (2012). Eurobaromètre Standard 77 Printemps 2012. Disponible en:
http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/eb/eb77/eb77_publ_fr.pdf

Comisión Europea. (2013). Standard Eurobarometer 80 Autumn 2013. Disponible en:
http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/eb/eb80/eb80_first_en.pdf

Comisión Europea. (2013). Standard Eurobarometer 79 Spring 2013. Disponible en:
<http://ec.europa.eu/COMMFrontOffice/PublicOpinion/index.cfm/Survey/getSurveyDetail/instruments/STANDARD/yearFrom/2013/yearTo/2016/surveyKy/1120>

Comisión Europea. (2014). Standard Eurobarometer 82 Autumn 2014. Disponible en:
http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/eb/eb82/eb82_publ_en.pdf

Comisión Europea (2014) Unemployment rate. Disponible en:
http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/images/e/e1/Table_2_Unemployment_rate%2C_2003-2014_%28%25%29.png

Comisión Europea. (2015). Libre circulación: nacionales de países de la UE. Disponible en:
<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=457&langId=es>

Comisión Europea. (2015). Immigration by citizenship, 2013. Disponible en:
http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/File:Immigration_by_citizenship,_2013_YB15.png

Conservative Party. (2010). The Conservatives Manifesto 2010. Disponible en:
https://www.conservatives.com/~/_/media/files/activist%20centre/press%20and%20policy/manifestos/manifesto2010

Elgamri, E. (2008). Islam in the British broadsheets: how historically-conditioned orientalist discourses inform representations of Islam as a militant monolithic entity (Tesis de Doctorado). Disponible en: <http://westminsterresearch.wmin.ac.uk/8511/1/Elgamri.pdf>

EUR-Lex (2014, 5 de agosto). Libre circulación y residencia en la Unión Europea. Disponible en: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/?uri=URISERV%3A133152>

European University Institute . (2015, 13 de noviembre). Eurobarometer - EU Public Opinion Surveys. Disponible en: <http://www.eui.eu/Research/Library/ResearchGuides/Economics/Statistics/DataPortal/Eurobarometer.aspx>

Global Detention Project. (2014). Malta Immigration Detention Profile. Disponible en: <http://www.globaldetentionproject.org/countries/europe/malta/introduction.html>

Global Detention Project. (2015). The Detention of Asylum Seekers in the Mediterranean Region. Disponible en: <http://www.globaldetentionproject.org/publications/detention-asylum-seekers-mediterranean-region>

Hollande, F. (2012, 22 de abril). Le changement c'est maintenant: mes 60 engagements pour la France. Disponible en: <http://www.parti-socialiste.fr/dossier/le-projet-de-francois-hollande>

Home Office - UK Government. (2014, 15 de mayo). Immigration Act 2014. Disponible en: <https://www.gov.uk/government/collections/immigration-bill>

Index Mundi. (2015, 30 de junio). Net migration rate. Obtenido de <http://www.indexmundi.com/g/g.aspx?c=fr&v=27>

International Organization for Migration. (2015). Europe and Central Asia. Disponible en: <https://www.iom.int/europe-and-central-asia>

Labour Party. (2015). A Labour government will control immigration with fair rules. Disponible en: <http://www.labour.org.uk/issues/detail/immigration>

Marina Militare. (10 de diciembre de 2015). Mare Nostrum. Disponible en: <http://www.marina.difesa.it/cosa-facciamo/operazioni-concluse/Pagine/mare-nostrum.aspx>

Organisation for Economic Co-operation and Development (2012). OECD Employment Outlook 2012. Disponible en: http://www.oecd.org/italy/Italy_final_EN.pdf

Organisation for Economic Co-operation and Development (2015). What we do and how? Disponible en: <http://www.oecd.org/about/whatwedoandhow/>

Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos (2015). ¿Qué es la OCDE? Disponible en: <http://www.oecd.org/centrodemexico/laocde/>

Oxfam. (2013, 23 de septiembre). The true cost of austerity and inequality: France Case Study. Disponible en: <https://www.oxfam.org/sites/www.oxfam.org/files/cs-true-cost-austerity-inequality-france-120913-en.pdf>

Oxford Index. (2015, 19 de noviembre). Middle-market newspapers. Disponible en: <http://oxfordindex.oup.com/view/10.1093/oi/authority.20110803100156316>

Pew Research Center. (2014). A Fragile Rebound for EU Image on Eve of European Parliament Elections: EU favorability rises but majorities say their voice is not heard in Brussels. Disponible en: http://www.pewglobal.org/files/2014/05/2014-05-12_Pew-Global-Attitudes-European-Union.pdf

Pew Research Center. (2015). About Pew Research Center. Disponible en: <http://www.pewresearch.org/about/>

Sammut, J. M. (2010). Immigrants in Malta. Disponible en: <http://www.socialwatch.eu/2009/documents/Malta.pdf>

UK Home Office. (2013). Immigration Bill Factsheet: Overview of the Bill. Disponible en: https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/249251/Overview_Immigration_Bill_Factsheet.pdf

UK legislation. (2013, 5 de diciembre). The Immigration (European Economic Area) (Amendment) (No. 2) Regulations 2013. Disponible en: http://www.legislation.gov.uk/uksi/2013/3032/pdfs/uksi_20133032_en.pdf

UNHCR. (2012). UNHCR Asylum Trends 2012. Disponible en: http://unhcr.org/asylumtrends/UNHCR%20ASYLUM%20TRENDS%202012_WEB.pdf

UNHCR. (2014). UNHCR Asylum Trends 2014. Disponible en: <http://www.unhcr.org/551128679.pdf>

UNHCR. (2015). 2015 UNHCR subregional operations profile - Northern, Western, Central and Southern Europe. Disponible en: <http://www.unhcr.org/pages/49e48e5f6.html>

Unión Europea. (2012, 26 de octubre). Versión Consolidada del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea. Disponible en: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:12012E/TXT&from=ES>

Vicol, Dora-Olivia, y Allen, W. (2014, 18 de agosto). Bulgarians and Romanians in the British National Press. Disponible en: <http://www.migrationobservatory.ox.ac.uk/reports/2-data-and-strategy-analysis>

Zahn, R. (2013). European Enlargement and the Economic Crisis: Impact and Lasting Effects. Disponible en: http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=219887

Anexo 1 Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico The Independent

	Título	Tipo de discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Disponible en:
1	Celebrations as Romania and Bulgaria join EU	Alternativo	1 de enero de 2007	News>world>Europe	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/world/europe/celebrations-as-romania-and-bulgaria-join-eu-430472.html
2	Beckett says Bulgaria and Romania good for EU	Alternativo	2 de enero de 2007	News>world>Europe	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/world/europe/beckett-says-bulgaria-and-romania-good-for-eu-430492.html
3	East European immigration levels falling	Alternativo	21 de agosto de 2008	News>Uk>Home News	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/home-news/east-european-immigration-levels-falling-904755.html?origin=internalSearch
4	UK inspectors 'quietly sack' 200 Romanian Olympic site workers	Alternativo	2 de febrero de 2009	News>Uk>Home News	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/home-news/uk-inspectors-quietly-sack-200-romanian-olympic-site-workers-1522970.html?origin=internalSearch
5	Romanian beggars 'flooding' London	Securitizador	24 de abril de 2012	News>Uk>Home News	Orden público	http://www.independent.co.uk/news/uk/home-news/romanian-beggars-flooding-london-7675625.html?origin=internalSearch
6	Ukip prepares to put fears over mass Romanian and Bulgarian immigration at heart of campaign strategy	Alternativo	14 de enero del 2013	News>Uk>Uk Politics	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/ukip-prepares-to-put-fears-over-mass-romanian-and-bulgarian-immigration-at-heart-of-campaign-strategy-8451447.html?origin=internalSearch
7	'Romanians' has become a dirty word in Whitehall	Alternativo	10 de febrero de 2013	News>Uk>Uk Politics Frontpage	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/romanians-has-become-a-dirty-word-in-whitehall-8489141.html?origin=internalSearch

8	Romanian PM: 'We will not rush to Britain'	Alternativo	25 de febrero de 2013	News > UK > UK Politics Frontpage		http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/romanian-pm-we-will-not-rush-to-britain-8509579.html?origin=internalSearch
9	A flood of immigrants? More like a trickle says Whitehall research into end of restrictions for Romanians and Bulgarians	Alternativo	19 de marzo de 2013	News > UK > UK Politics Frontpage	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/a-flood-of-immigrants-more-like-a-trickle-says-whitehall-research-into-end-of-restrictions-for-romanians-and-bulgarians-8541200.html?origin=internalSearch
10	Flood of Romanian and Bulgarian migrants 'unlikely', says report	Alternativo	5 de abril de 2013	News>Uk >Uk Politics	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/flood-of-romanian-and-bulgarian-migrants-unlikely-says-report-8560657.html?origin=internalSearch
11	Minister dismisses fears of new year tide of Romanians and Bulgarians migrants	Alternativo	20 de noviembre de 2013	News>Uk > Uk Politics	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/minister-dismisses-fears-of-new-year-tide-of-romanians-and-bulgarians-migrants-8952804.html?origin=internalSearch
12	David Cameron presses EU to restrict free movement of people from poorer member states	Alternativo	19 de diciembre de 2013	News>Uk >Uk Politics	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/david-cameron-presses-eu-to-restrict-free-movement-of-people-from-poorer-member-states-9016594.html?origin=internalSearch
13	David Cameron urged to soften tone on immigration	Alternativo	27 de diciembre de 2013	News>Uk >Uk Politics	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/politics/david-cameron-urged-to-soften-tone-on-immigration-9027620.html
14	Romania says there won't be an immigrant 'invasion' as EU restrictions are lifted	Alternativo	31 de diciembre de 2013	News>Uk >Home News	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/uk/home-news/romania-says-there-wont-be-an-immigrant-invasion-as-eu-restrictions-are-lifted-9032056.html

15	Mass immigration 'unlikely' as millions of Romanians and Bulgarians find work elsewhere	Alternativo	1 de enero de 2014	News>world>Europe	No aplica	http://www.independent.co.uk/news/world/europe/mass-immigration-unlikely-as-millions-of-romanians-and-bulgarians-find-work-elsewhere-9032078.html?origin=internalSearch
----	---	-------------	--------------------	-------------------	-----------	---

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 2. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico The Guardian

	Título	Tipo de discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Fuente
1	Stern jobs warning as Bulgaria and Romania join EU	Alternativo	1 de enero del 2007	Uk News	No aplica	http://www.theguardian.com/uk/2007/jan/01/immigration.eu
2	Home Office shuts the door on Bulgaria and Romania	Alternativo	23 de sept de 2007	UK news-The observer	No aplica	http://www.theguardian.com/uk/2007/sep/23/immigration.eu
3	East European workers quit UK to head home	Alternativo	21 sept del 2008	Home < World < Europe	No aplica	http://www.theguardian.com/world/2008/sep/21/poland.nhs
4	Suspicion of 'anyone different' is a legacy of sectarianism	Alternativo	17 de Junio del 2009	UK< Northern Ireland	No aplica	http://www.theguardian.com/uk/2009/jun/17/race-hate-crime-northern-ireland-romanians
5	Hardening attitude against the Roma	Alternativo	26 de junio de 2009	Home < World < Europe	No aplica	http://www.theguardian.com/world/2009/jun/26/discrimination-roma-families-ireland-prejudice
6	Cabinet rift over housing for EU migrants	Alternativo	13 de enero de 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk/2013/jan/13/cabinet-housing-eu-migrants
7	How many Bulgarians and Romanians will come to the UK?	Alternativo	15 de enero del 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/commentisfree/2013/jan/15/bulgarian-romanian-migration-uk-restrictions

8	Immigration: Romanian or Bulgarian? You won't like it here	Alternativo	27 de enero del 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk/2013/jan/27/uk-immigration-romania-bulgaria-ministers
9	Planning minister 'nervous' about impact of east European immigration	Alternativo	12 de feb del 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk/2013/feb/12/nick-boles-immigration-impact-housing
10	Romanian officials voice concerns over anti-immigrant feeling to Nick Clegg	Alternativo	13 de junio de 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/world/2013/jun/13/romanian-official-concerns-nick-clegg
11	Romanian and Bulgarian migration estimates are 'unfounded', says report	Alternativo	18 de Agosto del 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk-news/2013/aug/18/estimate-romanians-bulgarians-unfounded
12	UK won't see mass Romanian and Bulgarian immigration, minister says	Alternativo	21 de nov. de 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk-news/2013/nov/20/uk-immigration-romania-bulgaria-mark-harper
13	David Cameron's migration plans are impractical, inequitable or illegal	Alternativo	27 de nov de 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk-news/2013/nov/27/david-cameron-migration-plan-bulgaria-romania

14	Immigration: what do the Romanians think?	Alternativo	26 de dic. Del 2013	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk-news/2013/dec/26/immigration-what-romanians-think
15	Immigration from Romania and Bulgaria will lead to new pressures - but not Armageddon	Alternativo	1 de enero del 2014	Home< UK< Immigration and asylum	No aplica	http://www.theguardian.com/uk-news/2014/jan/01/immigration-romania-bulgaria-britain-migrants

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 3. Tabla. Lista de artículos en el periódico Daily Express

	Título	Tipo de discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Disponible en:
1	Migrants: New rush to Britain begins	Securitizador	1 de enero de 2007	Home < News< UK	El mercado laboral y los servicios públicos	http://www.express.co.uk/news/uk/1716/Migrants-New-rush-to-Britain-begins
2	Britain pays £2.5bn benefits to foreigners	Securitizador	2 de enero de 2007	Home < News< UK	Equilibrio tributario	http://www.express.co.uk/news/uk/1720/Britain-pays-2-5bn-benefits-to-foreigners
3	Half of us think EU migrants are bad for Britain	Securitizador	18 de febrero de 2007	Home < News< UK	La identidad, el mercado laboral interno y servicios públicos	http://www.express.co.uk/news/uk/1982/Half-of-us-think-EU-migrants-are-bad-for-Britain
4	92,000 East Europeans milk our benefits	Securitizador	23 de mayo de 2007	Home < News< UK	Estado de bienestar y mercado laboral	http://www.express.co.uk/news/uk/7741/92-000-East-Europeans-milk-our-benefits
5	Scandal of Britain's Romanian gangsters	Securitizador	25 de enero de 2008	Home < News< UK	Orden público	http://www.express.co.uk/news/uk/32674/Scandal-of-Britain-s-Romanian-gangsters
7	Thousands of Romanians flock to UK to find work	Securitizador	12 de noviembre de 2010	Home < News< UK	El mercado laboral interno	http://www.express.co.uk/news/uk/211077/Thousands-of-Romanians-flock-to-UK-to-find-work
8	Total of Romanians in UK jobs trebles in year	Securitizador	18 de junio de 2011	Home < News< UK	El mercado laboral interno	http://www.express.co.uk/news/uk/253498/Total-of-Romanians-in-UK-jobs-trebles-in-year
9	15,000 Romanians are chasing jobs in Britain each month	Securitizador	6 de septiembre de 2011	Home < News< UK	El mercado laboral interno	http://www.express.co.uk/news/uk/269458/15-000-Romanians-are-chasing-jobs-in-Britain-each-month
10	EU migrants commit 100 crimes a day	Securitizador	8 de septiembre de 2011	Home < News< UK	Orden público	http://www.express.co.uk/news/uk/269854/EU-migrants-commit-100-crimes-a-day

11	Romanian beggars 'flooding' London	Securitizador	24 de abril de 2012	Home < News< UK	Identidad y orden público	http://www.express.co.uk/news/uk/316305/Romanian-beggars-flooding-London
12	Anger as David Cameron backs blackout over migrant flood fear	Securitizador	6 de enero de 2013	Home < News< UK	El mercado laboral interno y el Estado de bienestar	http://www.express.co.uk/news/uk/370832/Angeras-David-Cameron-backs-blackout-over-migrant-flood-fear
13	Now 250,000 more migrants are heading this way	Securitizador	17 de enero del 2013	Home < News< UK	Identidad , Estado de bienestar y servicios públicos	http://www.express.co.uk/news/uk/371304/Now-250-000-more-migrants-are-heading-this-way
14	How Romanian criminals terrorise our streets	Securitizador	27 de febrero de 2013	Home < News< UK	Orden público	http://www.express.co.uk/news/uk/380512/How-Romanian-criminals-terrorise-our-streets
15	Britain to be hit with a flood of fake goods as migrants swarm in	Securitizador	24 de noviembre de 2013	Home < News< UK	El mercado laboral interno	http://www.express.co.uk/news/uk/444837/Britain-to-be-hit-with-a-flood-of-fake-goods-as-migrants-swarm-in

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 4. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico Daily Mail

	Título	Tipo de Discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Disponible en:
1	Warning for UK as Romania and Bulgaria celebrate joining the EU	Alternativo	1 de enero de 2007	News< article	No aplica	http://www.dailymail.co.uk/news/article-425776/Warning-UK-Romania-Bulgaria-celebrate-joining-EU.html
2	Just three Romanians arrive after EU accession	Alternativo	1 de enero de 2007	News< article	No aplica	http://www.dailymail.co.uk/news/article-425876/Just-Romanians-arrive-EU-accession.html
3	Romanians living in UK carry out 1,000 crimes in six months	Securitizador	9 de septiembre de 2007	News< article	Orden público	http://www.dailymail.co.uk/news/article-482557/Romanians-living-UK-carry-1-000-crimes-months.html
4	Police struggle to cope with 800% rise in crimes committed by Romanians in UK	Securitizador	14 de febrero de 2008	News< article	Orden público	http://www.dailymail.co.uk/news/article-514442/Police-struggle-cope-800-rise-crimes-committed-Romanians-UK.html
5	SPECIAL INVESTIGATION: As hate-filled mobs drive Romanian gypsies out of Ulster, we ask who's REALLY to blame?	Securitizador	20 de junio del 2009	News< article	Orden público e Identidad.	http://www.dailymail.co.uk/news/article-1194358/SPECIAL-INVESTIGATION-As-hate-filled-mobs-drive-Romanian-gypsies-Ulster-ask-whos-REALLY-blame.html
6	EU borders will stay shut to influx from Romania and Bulgaria over fears of crime flood	Securitizador	23 de diciembre de 2010	News< article	Orden público	http://www.dailymail.co.uk/news/article-1340772/Germany--France-block-Bulgaria--Romania-visa-free-travel-zone.html
7	Fears of influx of immigrants to UK after Romanian president says he can't guarantee his border security	Securitizador	7 de enero de 2011	News< article	Orden público	http://www.dailymail.co.uk/news/article-1345072/Fears-influx-immigrants-UK-Romanian-president-threatens-freeze-border-security-improvements.html

8	The migrants who commit 500 crimes a week but can't be deported because they're from the EU	Securitizador	11 de abril de 2011	News< article	Orden público	http://www.dailymail.co.uk/news/article-1375648/EU-migrants-commit-500-crimes-week-deported.html
9	Romanian migrants send home £500,000 each day from the UK	Securitizador	9 de junio de 2011	News< article	Mercado laboral interno	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2001782/Romanian-migrants-send-home-500-000-day-UK.html
10	Romania's population falls by 12% as three million flock to richer European countries including Britain	Securitizador	11 de abril de 2011	News< article	Mercado laboral interno	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2096110/Romanias-population-falls-12-million-flock-richer-European-countries.html
11	As British jobless toll soars, UK bosses recruit thousands in Romania	Securitizador	31 de enero de 2012	News< article	Mercado laboral interno	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2094103/UK-unemployment-As-British-jobless-toll-soars-bosses-recruit-thousands-Romania.html
12	Thousands of Bulgarians and Romanians 'plan to flood UK in 2014' as employment restrictions relax	Securitizador	27 de enero de 2013	News< article	Mercado laboral interno	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2268952/Thousands-Bulgarians-Romanians-plan-flood-UK-2014-employment-restrictions-relax.html
13	Romanians and Bulgarians snap up 175,000 jobs in the UK already... and that's before the borders have even opened	Securitizador	3 de marzo de 2013	News< article	Mercado laboral interno	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2287116/Romanians-Bulgarians-snap-175-000-jobs-UK--thats-borders-opened.html
14	Surge of Romanians 'could hit schools and hospitals': Fears migrants coming to Britain will put huge pressure of public services	Securitizador	23 de diciembre de 2013	News< article	Orden público, servicios públicos, identidad	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2528131/Surge-Romanians-hit-schools-hospitals-Fears-migrants-coming-Britain-huge-pressure-public-services.html

15	Exposed: What they DIDNT tell you about new wave of migrants heading for booming Britain	Securitizador	28 de diciembre de 2013	News< article	Mercado laboral interno, identidad, servicios públicos	http://www.dailymail.co.uk/news/article-2530503/Exposed-What-DIDNT-tell-new-wave-migrants-heading-booming-Britain.html
----	--	---------------	-------------------------	---------------	--	---

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 5. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico The Sun

	Título	Tipo de Discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Fuente
1	8,000 new EU workers join UK	Securitizador	Año 2007	News	Mercado laboral interno	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/230157/8000-new-EU-workers-join-UK.html
2	Roma on way home	No securitizador	Año 2007	Home news	No aplica	http://search.proquest.com/docview/370991070?acountid=88681
3	A gypsy Beverly Hills...built with British benefits (in Romania)	Securitizador	Año 2011	News	Estado de bienestar	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/3588634/Gypsy-mansions-in-Romania-built-from-British-benefits.html
4	Nurses in lingo fears Foreigners 'risk'	Securitizador	Año 2011	News	Identidad y servicios públicos	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/3804315/Nurses-in-lingo-fears.html
5	Big Issue seller from Romania wins legal right to claim housing benefit Mum of four already pockets £491 a week tax credits	Securitizador	Año 2011	News	Estado de bienestar	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/4069248/Big-Issue-seller-from-Romania-can-claim-20K-housing-benefit-news-Judge-says-she-is-self-employed-and-entitled-to-payments.html
6	Immigrants flood capital ahead of Olympics Foreign gangs are shipping coach loads of Romanians into London, officials say	Securitizador	Año 2012	News	Orden público	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/4276482/Immigrants-flood-capital-ahead-of-Olympics.html
7	Romania and Bulgaria migrants 'to treble'	Securitizador	Año 2012	News	Orden público	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/politics/4681410/Romania-and-Bulgaria-migrants-to-treble.html

8	ROM THEIR WAY: '350,000 Romanians and Bulgarians heading to UK' as EU lift restrictions	Securitizador	Año 2012	News	Estado de bienestar, mercado laboral interno y servicios públicos	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/politics/4748536/350000-Romanians-and-Bulgarians-heading-to-UK-as-EU-lift-restrictions.html
9	Welcome Romania, bye bye by-election	Securitizador	Año 2012	News	Orden público	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/politics/4799906/Welcome-Romania-bye-bye-by-election.html
10	'UK is much better than Romania. All my mates will come in 2014': THE Sun Sunday IMMIGRATION INVESTIGATION NEW EU WAVE ON WAY	Securitizador	11 de noviembre de 2011	News	Mercado laboral interno	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/4637926/Wave-of-Romanian-and-Bulgarian-immigrants-is-threatening-to-swamp-Britain.html
11	Romanian gangs use cheap flights for 'easyJet crimewave'	Securitizador	Año 2013	News	Orden público	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/5175758/romanian-gangs-use-cheap-flights-for-easyjet-crime-wave.html
12	Trampsylvania 1 in 10 of London's homeless are Romanians or Bulgarians	Securitizador	Año 2013		Orden público	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/5346092/1-in-10-of-London-homeless-are-Romanian-or-Bulgarian.html
13	Time Bomb Migrants to bring drug-resistant TB superbug to UK	Securitizador	Año 2013	News	Salud pública	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/features/4861619/Time-Bomb-immigrants-to-bring-drug-resistant-TB-superbug-to-UK.html
14	We welcome people from west of Europe... not east Poll reveals Britain's verdict on immigration	Securitizador	Año 2013	News	Identidad	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/5307546/yougov-results-from-poll-on-immigration.html

15	40 per cent more Romanian and Bulgarian workers in UK	Securitizador	Año 2013	News	Mercado laboral interno	http://www.thesun.co.uk/sol/homepage/news/politics/5455621/romanian-bulgarian-workers-in-uk-up.html
----	---	---------------	----------	------	-------------------------	---

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 6. Tabla. Lista de artículos analizados en Daily Telegram

	Título	Tipo de Discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Disponible en:
1	Stay away, we beg EU	Securitizador	1 de enero de 2007	Features	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/339971657?accountid=88681
2	Fears grow over threat to unemployed Britons	Securitizador	1 de enero de 2007	News; EU EXPANSION	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/317007290?accountid=88681
3	Immigration 'far higher' than the official figures say	Securitizador	5 de enero de 2007	News	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/321421631?accountid=88681
4	The negative effects of unfettered immigration	Securitizador	20 de septiembre de 2007	Features; Leading Article	Servicios públicos, y equilibrio tributario	http://search.proquest.com/docview/321492604?accountid=88681
5	'Half the population is foreign' A wave of migrant labour is creating tensions in East Anglia, says Clive Aslet in his final report on the threats to rural life	Securitizador	22 de noviembre de 2007	News; Features	Mercado laboral interno	http://www.telegraph.co.uk/news/features/3634760/Village-Britain-Half-the-population-is-foreign.html
6	EMPLOYMENT Migrants filled most new jobs	Securitizador	16 de diciembre de 2008	News	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/321638049?accountid=88681
7	Crime: Europe's growing import into Britain	Securitizador	8 de septiembre de, 2011	News	Orden público	http://search.proquest.com/docview/887922898?accountid=88681
8	Young Britons 'losing jobs to EU migrants'	Securitizador	1 de enero de 2012	News	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/914580483?accountid=88681

9	Romanians lead the Olympic charge	Securitizador	25 de abril de 2012	News	Orden público	http://search.proquest.com/docview/1009106691?acountid=88681
10	Britain powerless to stop EU immigrants coming in, says May	Securitizador	12 de noviembre de 2012	News	Servicios públicos y Estado de bienestar	http://search.proquest.com/docview/1150986529?acountid=88681
11	Third of Romanian migrants arrested: News Bulletin	Securitizador	27 de febrero de 2013	News	Orden público	http://search.proquest.com/docview/1312648863?acountid=88681
12	Romanians top London squatting list	Securitizador	23 de marzo de 2013	News	Orden público	http://search.proquest.com/docview/1318907430?acountid=88681
13	Britain can expect 35,000 migrants, say Romania and Bulgaria	Securitizador	24 de abril de 2013	News	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/1337904045?acountid=88681
14	Police mission to Romania to deter migrants	Securitizador	16 de diciembre de 2013	News	Mercado laboral interno y orden público	http://search.proquest.com/docview/1468173083?acountid=88681
15	Immigration 'to blame for failure of white British boys at school': Shadow education secretary admits his party's forecasts were wrong	Securitizador	28 de diciembre de 2013	News	Identidad	http://search.proquest.com/docview/1471004966?acountid=88681

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 7. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico The Times

	Título	Tipo de discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Disponible en:
1	Immigration 'worth just 4p to Britons':	Alternativo	3 de enero de 2007	Home News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/319690810?accountid=88681
2	Immigration number 'is 215,000 more than the official figures	Securitizador	4 de enero de 2007	Home News	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/319689736?accountid=88681
3	BBC report was a set-up, Romania claims	Alternativo	5 de abril de 2007	Home News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/319722716?accountid=88681
4	Rising tide of immigrants puts strain on our budget, say police	Alternativo	17 de abril de 2008	Home News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/319853921?accountid=88681
5	Lean times bring sharp fall in East European work migrants	Alternativo	11 de Agosto de 2008	Home News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/319922565?accountid=88681
6	Britain urged to open the door to newest Europeans	Alternativo	19 de noviembre de 2008	Overseas News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/319969247?accountid=88681
7	Influx of Romanian migrants 'threatens to cause social unrest'	Securitizador	11 de febrero de 2013	Politics	Identidad y Estado de bienestar	http://search.proquest.com/docview/1285455668?accountid=88681
8	Don't be afraid of us Romanians, says PM. Come over, have a beer	Alternativo	25 de febrero de 2013	Europe	No aplica	http://search.proquest.com/docview/1312177823?accountid=88681
9	Boundaries of Welfare	Alternativo	5 de marzo de 2013	Leading articles	No aplica	http://search.proquest.com/docview/1314544187?accountid=88681
10	Migrant influx won't match 2004	Alternativo	21 de noviembre de 2013	News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/1459952179?accountid=88681

11	EU bad boy is not the only state losing sleep over 'benefit seekers'	Securitizador	28 de noviembre de 2013	News	Estado de bienestar	http://search.proquest.com/docview/1462167742?accountid=88681
12	Romanians and Bulgarians arrive in UK even before Job bar is lifted	Securitizador	15 de agosto de 2013	News	Mercado laboral interno	http://search.proquest.com/docview/1420472060?accountid=88681
13	Special border measures will prepare for migration surge	Alternativo	11 de diciembre de 2013	News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/1466360817?accountid=88681
14	Influx of 50,000 migrants 'inevitable' because of higher wages and benefits	Securitizador	31 de diciembre de 2013	Politics	Mercado laboral interno y Estado de bienestar	http://search.proquest.com/docview/1471960814?accountid=8868
15	From New Europe to Old Europe by coach - all change at Cologne: [Final 2 Edition]	Alternativo	1 de enero de 2014	Overseas News	No aplica	http://search.proquest.com/docview/319688436?accountid=88681

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 8. Tabla. Lista de artículos analizados en el periódico Daily Star

	Título	Tipo de discurso	Fecha	Sección	Objeto referente	Disponible en:
1	Britain set for Gypsy invasion	Securitizador	11 de septiembre de 2007	Home News Latest News	Identidad y orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/15214/Britain-set-for-Gypsy-invasion
2	Romanian president thanks ex-pats for milking British dole	Securitizador	6 de agosto de 2010	Home News Latest News	Estado de bienestar	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/147867/Romanian-president-thanks-ex-pats-for-milking-British-dole
3	Third of Big Issue sellers Romanian	Securitizador	23 de enero de 2012	Home News Latest News	Identidad, Estado de bienestar y orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/231705/Third-of-Big-Issue-sellers-Romanian
4	30m more have right for UK life	Securitizador	29 de octubre de 2012	Home News Latest News	Mercado laboral interno	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/279525/30m-more-have-right-for-UK-life
5	Migrants 'flood'	Securitizador	17 de enero de 2013	Home News Latest News	Mercado laboral interno y Estado de bienestar	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/293429/Migrants-flood
6	Immigrants five times better off in Britain	Securitizador	19 de febrero de 2013	Home News Latest News	Mercado laboral interno	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/299482/Immigrants-five-times-better-off-in-Britain
7	Budget bandits: Immigrants using cheap flights to rob Brits	Securitizador	3 de octubre de 2013	Home News Latest News	Orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/342459/Budget-bandits-Immigrants-using-cheap-flights-to-rob-Brits
8	David Cameron told: Act now to halt fastest rising population in Europe	Securitizador	23 de noviembre de 2013	Home News Latest News	Densidad de la población	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/352231/David-Cameron-told-Act-now-to-halt-fastest-rising-population-in-Europe

9	Immigrant arrest rate SEVEN times more than native Brits	Securitizador	14 de diciembre de 2013	Home	Orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/355760/Immigrant-arrest-rate-SEVEN-times-more-than-native-Brits
				News		
				Latest News		
10	British police are heading to Romania to warn low-skilled migrants they must stay at home	Securitizador	16 de diciembre de 2013	Home	Mercado laboral interno	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/356083/British-police-are-heading-to-Romania-to-warn-low-skilled-migrants-they-must-stay-at-home
				News		
				Latest News		
11	Immigrants to flood schools and hospitals, says top government think tank	Securitizador	24 de diciembre de 2013	Home	Servicios públicos y orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/357356/Immigrants-to-flood-schools-and-hospitals-says-top-government-think-tank
				News		
				Latest News		
12	'David Cameron should break EU rules and put curbs on migrants,' say pollsters	Securitizador	27 de diciembre de 2013	Home	Estado de bienestar y mercado laboral interno	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/357563/David-Cameron-should-break-EU-rules-and-put-curbs-on-migrants-say-pollsters
				News		
				Latest News		
13	Migrant war on British streets: Secret Home Office report warns of violence	Securitizador	30 de diciembre de 2013	Home	Orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/357976/Migrant-war-on-British-streets-Secret-Home-Office-report-warns-of-violence
				News		
				Latest News		
14	An extra two million immigrants are on their way to Britain	Securitizador	31 de diciembre de 2013	Home	Mercado laboral interno y Estado de bienestar	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/358161/An-extra-two-million-immigrants-are-on-their-way-to-Britain
				News		
				Latest News		
15	Romanians top UK crime list...before they've even arrived	Securitizador	1 de enero de 2014	Home	Orden público	http://www.dailystar.co.uk/news/latest-news/358279/Romanians-top-UK-crime-list-before-they-ve-even-arrived
				News		
				Latest News		

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 9. Tabla. Análisis de artículos publicados en The Independent

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
The Independent	1	Neutral	2007	Tony Blair
	2	Neutral	2007	Tony Blair
	3	Neutral	2008	Gordon Brown
	4	Neutral	2009	Gordon Brown
	5	Negativa	2012	David Cameron
	6	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	7	Neutral	2013	David Cameron
	8	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	9	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	10	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	11	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	12	Neutral	2013	David Cameron
	13	Neutral	2013	David Cameron
	14	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	15	Desmiente la amenaza	2014	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 10. Tabla. Análisis de artículos publicados en The Guardian

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
The Guardian	1	Neutral	2007	Tony Blair
	2	Neutral	2007	Gordon Brown
	3	Neutral	2008	Gordon Brown
	4	Neutral	2009	Gordon Brown
	5	Neutral	2009	Gordon Brown
	6	Neutral	2013	David Cameron
	7	Neutral	2013	David Cameron
	8	Neutral	2013	David Cameron
	9	Neutral	2013	David Cameron
	10	Positiva	2013	David Cameron
	11	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	12	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	13	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron
	14	Neutral	2013	David Cameron
	15	Desmiente la amenaza	2014	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 11. Tabla. Análisis de artículos publicados en Daily Express

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
Daily Express	1	Negativa	2007	Tony Blair
	2	Negativa	2007	Tony Blair
	3	Negativa	2007	Tony Blair
	4	Negativa	2007	Tony Blair
	5	Negativa	2008	Gordon Brown
	6	Negativa	2010	David Cameron
	7	Negativa	2010	David Cameron
	8	Negativa	2011	David Cameron
	9	Negativa	2011	David Cameron
	10	Negativa	2011	David Cameron
	11	Negativa	2012	David Cameron
	12	Negativa	2013	David Cameron
	13	Negativa	2013	David Cameron
	14	Negativa	2013	David Cameron
	15	Negativa	2013	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 12. Tabla. Análisis de artículos publicados en Daily Mail

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
Daily Mail	1	Neutral	2007	Tony Blair
	2	Neutral	2007	Tony Blair
	3	Negativa	2007	Gordon Brown
	4	Negativa	2008	Gordon Brown
	5	Negativa	2009	Gordon Brown
	6	Negativa	2010	David Cameron
	7	Negativa	2011	David Cameron
	8	Negativa	2011	David Cameron
	9	Negativa	2011	David Cameron
	10	Negativa	2011	David Cameron
	11	Negativa	2012	David Cameron
	12	Negativa	2013	David Cameron
	13	Negativa	2013	David Cameron
	14	Negativa	2013	David Cameron
	15	Negativa	2013	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 13. Tabla. Análisis de artículos publicados en The Sun

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
The Sun	1	Negativa	2007	Desconocido
	2	Neutral	2007	Gordon Brown
	3	Negativa	2011	David Cameron
	4	Negativa	2011	David Cameron
	5	Negativa	2011	David Cameron
	6	Negativa	2012	David Cameron
	7	Negativa	2012	David Cameron
	8	Negativa	2012	David Cameron
	9	Negativa	2012	David Cameron
	10	Negativa	2012	David Cameron
	11	Negativa	2013	David Cameron
	12	Negativa	2013	David Cameron
	13	Negativa	2013	David Cameron
	14	Negativa	2013	David Cameron
	15	Negativa	2013	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 14. Tabla. Análisis de artículos publicados en The Daily Telegraph

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
The Daily Telegraph	1	Negativa	2007	Tony Blair
	2	Negativa	2007	Tony Blair
	3	Negativa	2007	Tony Blair
	4	Negativa	2007	Gordon Brown
	5	Negativa	2007	Gordon Brown
	6	Negativa	2008	Gordon Brown
	7	Negativa	2011	David Cameron
	8	Negativa	2012	David Cameron
	9	Negativa	2012	David Cameron
	10	Negativa	2012	David Cameron
	11	Negativa	2013	David Cameron
	12	Negativa	2013	David Cameron
	13	Negativa	2013	David Cameron
	14	Negativa	2013	David Cameron
	15	Negativa	2013	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 15. Tabla. Análisis de artículos publicados en The Times

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
The Times	1	Desmiente la amenaza	2007	Tony Blair
	2	Negativa	2007	Tony Blair
	3	Desmiente la amenaza	2007	Tony Blair
	4	Desmiente la amenaza	2007	Gordon Brown
	5	Neutral	2007	Gordon Brown
	6	Desmiente la amenaza	2008	Gordon Brown
	7	Negativa	2011	David Cameron
	8	Desmiente la amenaza	2012	David Cameron
	9	Desmiente la amenaza	2012	David Cameron
	10	Desmiente la amenaza	2012	David Cameron
	11	Negativa	2013	David Cameron
	12	Negativa	2013	David Cameron
	13	Neutral	2013	David Cameron
	14	Negativa	2013	David Cameron
	15	Desmiente la amenaza	2013	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 16. Tabla. Análisis de artículos publicados en Daily Star

	Número del artículo	Forma en la que se aborda la inmigración	Año de publicación:	Primer Ministro durante este período
Daily Star	1	Negativa	2007	Tony Blair
	2	Negativa	2010	David Cameron
	3	Negativa	2012	David Cameron
	4	Negativa	2012	David Cameron
	5	Negativa	2013	David Cameron
	6	Negativa	2013	David Cameron
	7	Negativa	2013	David Cameron
	8	Negativa	2013	David Cameron
	9	Negativa	2013	David Cameron
	10	Negativa	2013	David Cameron
	11	Negativa	2013	David Cameron
	12	Negativa	2013	David Cameron
	13	Negativa	2013	David Cameron
	14	Negativa	2013	David Cameron
	15	Negativa	2014	David Cameron

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 17. Tabla. Número de artículos según el año de publicación

Año	The Independent	The Guardian	Daily Express	Daily Mail	The Sun	The Daily Telegraph	The Times	Daily Star
2007	2	2	4	3	2	5	3	1
2008	1	1	1	1	0	1	3	0
2009	1	2	0	1	0	0	0	0
2010	0	0	2	1	0	0	0	1
2011	0	0	3	4	3	1	0	0
2012	1	0	1	1	5	3	0	2
2013	9	9	4	4	5	5	8	10
1 de enero de 2014	1	1	0	0	0	0	1	1

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 18 Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa española

	País	Periódico	Postura	Fecha	Título	Disponible en:
1	España	El mundo	Neutral	25 de marzo de 2013	Reino Unido 'cortará' la sanidad pública, el paro y la vivienda social a los inmigrantes	http://www.elmundo.es/elmundo/2013/03/25/internacional/1364229603.html
2	España	El mundo	Neutral	8 de mayo de 2013	David Cameron anuncia nuevas restricciones a los inmigrantes de la UE	http://www.elmundo.es/elmundo/2013/05/08/internacional/1368007238.html
3	España	El mundo	Neutral	12 de mayo de 2013	Los inmigrantes españoles, los más afectados por los recortes de Cameron	http://www.elmundo.es/elmundo/2013/05/10/internacional/1368198609.html
4	España	El mundo	Neutral	27 de noviembre de 2013	Cameron apuesta por deportar a los extranjeros 'sin techo'	http://www.elmundo.es/internacional/2013/11/27/5295c41c68434198388b459b.html
5	España	El mundo	Crítica	1 de enero de 2014	Cameron restringe las ayudas a rumanos y búlgaros	http://www.elmundo.es/internacional/2013/12/19/52b3231322601d6e208b456c.html
6	España	El mundo	Crítica	15 de enero de 2014	Bulgaria reprocha a Cameron su política de 'aislamiento nacionalista'	http://www.elmundo.es/internacional/2013/12/22/52b73184268e3e99228b4577.html
7	España	20 minutos	Neutral	25 de marzo de 2013	El Gobierno británico endurecerá las medidas para controlar la inmigración a partir de 2014	http://www.20minutos.es/noticia/1769011/0/inmigracion/gran-bretana/medidas-mas-duras/
8	España	20 minutos	Neutral	8 de mayo de 2013	El Gobierno de Cameron sitúa la inmigración como eje central de su programa para el próximo año	http://www.20minutos.es/noticia/1808554/0/programa-gobierno/david-cameron/inmigracion/
9	España	20 minutos	Neutral	11 de octubre de 2013	Reino Unido restringirá el acceso de los extranjeros a vivienda y a cuentas bancarias	http://www.20minutos.es/noticia/1944255/0/reino-unido/restringir-acceso-extranjeros/vivienda-bancos/
10	España	20 minutos	Crítica	29 de diciembre de 2013	El fin de las restricciones a trabajadores búlgaros y rumanos preocupa a Londres	http://www.20minutos.es/noticia/2017415/0/fin-restricciones-inmigracion/bulgaros-rumanos/medidas-cameron-ue/

11	España	20 minutos	Crítica	1 de enero de 2014	Terminan las restricciones a trabajadores de Bulgaria y Rumanía en la Unión Europea	http://www.20minutos.es/noticia/2017415/0/fin-restricciones-inmigracion/bulgaros-rumanos/medidas-cameron-ue/
12	España	20 minutos	Crítica	11 de enero de 2014	Búlgaros y rumanos, ¿ciudadanos europeos de segunda categoría?	http://www.20minutos.es/noticia/2026599/0/bulgaros-rumanos-derechos/circulacion-ciudadanos-europeos/segunda-catagoria-schengen/
13	España	20 minutos	Neutral	28 de noviembre de 2014	Cameron propone expulsar a los europeos comunitarios que no logren empleo en seis meses	http://www.20minutos.es/noticia/2310203/0/cameron-plazo/seis-meses-comunitarios/empleo-expulsion/
14	España	El País	Crítica	3 de mayo de 2013	Bruselas denuncia la ley británica que priva de ayudas a miles de europeos	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/05/30/actualidad/1369936937_290220.html
15	España	El País	Crítica	8 de mayo de 2013	Cameron se centra en la inmigración por el ascenso de los eurófobos	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/05/08/actualidad/1367998977_200211.html
16	España	El País	Crítica	27 de noviembre de 2013	Bruselas previene a Londres ante su plan para restringir la inmigración comunitaria	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/11/27/actualidad/1385562678_982186.html
17	España	El País	Crítica	5 de diciembre de 2013	Londres ataca la libre movilidad en la UE	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/12/05/actualidad/1386271817_630866.html
18	España	El País	Crítica	5 de diciembre de 2013	Los eurófobos ya han ganado	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/12/05/actualidad/1386262818_646760.html
19	España	El País	Neutral	18 de diciembre de 2013	Cameron desafía a Bruselas y acelera las restricciones a los inmigrantes de la UE	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/12/18/actualidad/1387386551_237840.html
20	España	El País	Crítica	28 de diciembre de 2013	Las barreras se vuelven contra Cameron	http://internacional.elpais.com/internacional/2013/12/28/actualidad/1388253957_146884.html
21	España	El País	Crítica	29 de octubre de 2013	Xenófobos unidos	http://elpais.com/elpais/2013/10/28/opinion/1382985102_133941.html

22	España	El País	Crítica	29 de julio de 2014	Cameron endurece las medidas contra inmigrantes de la UE y sin papeles	http://internacional.elpais.com/internacional/2014/07/29/actualidad/1406658084_142629.html
----	--------	---------	---------	---------------------	--	---

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 19 Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa francés

	País	Periódico	Postura	Fecha	Título	Disponible en:
1	Francia	20 Minutes	Neutral	25 de marzo de 2013	Cameron annonce des restrictions aux droits sociaux des immigrés	http://www.20minutes.fr/monde/1125377-20130325-20130325-cameron-annonce-restrictions-droits-sociaux-immigres
2	Francia	20 Minutes	Neutral	4 de agosto de 2014	Grande-Bretagne: Le vice-Premier ministre veut limiter l'immigration européenne	http://www.20minutes.fr/monde/1424947-20140804-grande-bretagne-vice-premier-ministre-veut-limiter-immigration-europeenne
3	Francia	Le parisien	Crítica	23 de enero de 2013	Référendum au Royaume-Uni : pour Hollande, l'Europe ne se négocie pas	http://www.leparisien.fr/international/cameron-veut-un-referendum-sur-le-maintien-du-royaume-uni-dans-l-ue-23-01-2013-2505227.php
4	Francia	Le parisien	Neutral	25 de marzo de 2013	Cameron annonce des restrictions aux droits sociaux des immigrés	http://www.leparisien.fr/flash-actualite-monde/cameron-annonce-des-restrictions-aux-droits-sociaux-des-immigres-25-03-2013-2670225.php
5	Francia	Le parisien	Neutral	26 de marzo de 2013	David Cameron s'en prend aux droits des immigrés	http://www.leparisien.fr/economie/david-cameron-s-en-prend-aux-droits-des-immigres-26-03-2013-2672025.php
6	Francia	Le parisien	Neutral	29 de julio de 2013	Grande-Bretagne : des publicités pour inciter les clandestins à rentrer chez eux	http://www.leparisien.fr/societe/grande-bretagne-des-publicites-pour-inciter-les-clandestins-a-rentre-chez-eux-29-07-2013-3016381.php
7	Francia	Le parisien	Neutral	31 de diciembre de 2013	UE: sentiments mitigés des travailleurs bulgares et roumains	http://www.leparisien.fr/flash-actualite-economie/ue-sentiments-mitiges-des-travailleurs-bulgares-et-roumains-31-12-2013-3451759.php

8	Francia	Le parisien	Crítica	1 de enero de 2014	Roumains et Bulgares sont libres de travailler partout dans l'UE	http://www.leparisien.fr/flash-actualite-economie/roumains-et-bulgares-sont-libres-de-travailler-partout-dans-l-ue-01-01-2014-3454061.php
9	Francia	Le parisien	Crítica	5 de noviembre de 2014	Royaume-Uni: l'immigration en provenance de l'UE a rapporté 20 milliards de livres	http://www.leparisien.fr/flash-actualite-economie/royaume-uni-l-immigration-en-provenance-de-l-ue-a-rapporte-20-milliards-de-livres-05-11-2014-4267647.php
10	Francia	Le Monde	Neutral	27 de febrero de 2013	L'Europe redoute un afflux de Bulgares et de Roumains	http://www.lemonde.fr/europe/article/2013/02/26/l-europe-redoute-un-afflux-de-bulgares-et-de-roumains_1838922_3214.html
11	Francia	Le Monde	Crítica	28 de noviembre de 2013	M. Cameron défie l'Union européenne sur la libre circulation	http://ezproxy.cul.columbia.edu/login?url=http://search.proquest.com/docview/1461969505?accountid=10226
12	Francia	Le Monde	Crítica	28 de noviembre de 2013	Tollé à Bruxelles contre les propos de David Cameron sur l'immigration européenne	http://www.lemonde.fr/international/article/2013/11/28/tolle-a-bruxelles-contre-les-propos-de-david-cameron-sur-l-immigration-europeenne_3522140_3210.html
13	Francia	Le Monde	Crítica	16 de diciembre de 2014	La politique d'immigration européenne prise au piège des populismes	http://www.lemonde.fr/europe/article/2014/12/16/la-politique-d-immigration-europeenne-prise-au-piege-des-populismes_4541439_3214.html
14	Francia	Le Monde	Crítica	31 de diciembre de 2013	Roumains et Bulgares libres de travailler en Europe: La levée des restrictions à l'embauche, le 1er janvier 2014, suscite des polémiques	http://ezproxy.cul.columbia.edu/login?url=http://search.proquest.com/docview/1471787261?accountid=10226
15	Francia	Le Monde	Neutral	1 de enero de 2014	Roumains et Bulgares sont libres de travailler partout dans l'UE	http://www.lemonde.fr/europe/article/2014/01/01/roumainsetbulgaressontlibresdetraavai llerpartoutdanslue_4341811_3214.html#
16	Francia	Le Monde	Crítica	22 de Enero de 2014	Europe : psychose d'une " invasion " venue de l'Est	http://www.lemonde.fr/idees/article/2014/01/20/europe-psychose-d-une-invasion-venue-de-l-est_4351330_3232.html

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 20 Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa alemana

	País	Periódico	Postura	Fecha	Título	Disponible en:
1	Alemania	The local	Neutral	27 de octubre de 2014	Merkel: I won't support UK on EU migration	http://www.thelocal.de/20141027/merkel-i-wont-support-uk-on-eu-immigration
2	Alemania	The local	Neutral	2 de noviembre de 2014	Germany: UK reaching 'point of no return' on EU	http://www.thelocal.de/20141102/germany-says-uk-reaching-point-of-no-return-on-eu
3	Alemania	The local	Crítica	3 de noviembre de 2014	'Merkel can't negotiate on freedom of movement'	http://www.thelocal.de/20141103/merkel-sticks-to-fundamental-principles-of-eu
4	Alemania	The local	Neutral	11 de noviembre de 2014	Court: EU migrants can be denied local benefits	http://www.thelocal.de/20141111/court-countries-can-refuse-eu-migrants-benefits
5	Alemania	der spiegel	Crítica	7 de enero de 2013	Britain's Political Poltergeist: Cameron Succumbs to Growing Europhobia	http://www.spiegel.de/international/europe/cameron-succumbs-to-growing-europhobia-in-the-uk-a-876104.html
6	Alemania	der spiegel	Crítica	29 de enero de 2013	SPIEGEL Interview with Tony Blair: 'Leaving Europe Would Be Very Bad for Britain'	http://www.spiegel.de/international/europe/interview-on-britain-and-europe-with-former-prime-minister-tony-blair-a-880047.html
7	Alemania	der spiegel	Crítica	21 de febrero de 2013	The Flood? Western Europe Fearful of Eastern Immigration	http://www.spiegel.de/international/europe/western-europe-fearful-of-roma-immigrants-from-romania-and-bulgaria-a-884760.html
8	Alemania	der spiegel	Crítica	29 de noviembre de 2013	Poverty Migration: Berlin Backs UK's 'Benefit Tourism' Offensive	http://www.spiegel.de/international/europe/germany-joins-uk-in-calling-for-measures-against-benefit-tourism-a-936350.html
9	Alemania	Deutsche Welle	Crítica	14 de noviembre de 2013	Immigration beneficial for UK, says study	http://www.dw.com/en/immigration-beneficial-for-uk-says-study/a-17227200
10	Alemania	Deutsche Welle	Crítica:	29 de noviembre de 2013	Cameron attacks a fundamental freedom	http://www.dw.com/en/cameron-attacks-a-fundamental-freedom/a-17261651

11	Alemania	Deutsche Welle	Crítica	28 de diciembre de 2013	Are Romanian and Bulgarian workers eager to emigrate?	http://www.dw.com/en/are-romanian-and-bulgarian-workers-eager-to-emigrate/a-17327111
12	Alemania	Deutsche Welle	Crítica	26 de noviembre de 2014	Merkel deals blow to Britain's Cameron on migration reform	http://www.dw.com/en/merkel-deals-blow-to-britains-cameron-on-migration-reform/a-18021585
13	Alemania	Deutsche Welle	Neutral	7 de enero de 2014	EU skeptical about Cameron's quota for migrants	http://www.dw.com/en/eu-skeptical-about-camerons-quota-for-migrants/a-17344631
14	Alemania	Deutsche Welle	Crítica	28 de noviembre de 2014	Opinion: Cameron a victim of his own mistakes	http://www.dw.com/en/opinion-cameron-a-victim-of-his-own-mistakes/a-18100765
15	Alemania	Deutsche Welle	Crítica	29 de noviembre de 2014	Cameron's migration demands are 'extortion,' says EU's Brok	http://www.dw.com/en/camerons-migration-demands-are-extortion-says-eus-brok/a-18101805

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 21 Tabla. Lista de artículos publicados en la prensa italiana

	País	Periódico	Postura	Fecha	Título	Disponible en:
1	Italia	La Repubblica	Crítica	28 de noviembre de 2013	Cameron chiude le frontiere Basta romeni e bulgari	http://ricerca.repubblica.it/repubblica/archivio/repubblica/2013/11/28/cameron-chiude-le-frontiere-basta-romeni-bulgari.html?ref=search
2	Italia	La Repubblica	Crítica	29 de noviembre de 2013	Londra invasa da italiani e spagnoli. Cercano lavoro, ma gli inglesi: "Pigs here"	http://www.repubblica.it/economia/2013/11/29/news/londra_invasa_da_italiani_e_spagnoli_e_gli_inglesi_accusano_pigs_here-72261836/?ref=search
3	Italia	La Repubblica	Crítica	14 de noviembre de 2014	"Stop ai sussidi per gli immigrati Ue" Bruxelles frena il turismo del welfare	http://ricerca.repubblica.it/repubblica/archivio/repubblica/2014/11/14/stop-ai-sussidi-per-gli-immigrati-ue-bruxelles-frena-il-turismo-del-welfare1921.html?ref=search
4	Italia	Corriere della Sera	Crítica	28 de noviembre de 2013	L'Europa alla prova della cittadinanza	http://www.corriere.it/opinioni/13_novembre_28/europa-prova-cittadinanza-fc0950e4-580f-11e3-8914-a908d6ffa3b0.shtml
5	Italia	La Stampa	Neutral	29 de noviembre de 2014	Cameron sfida Bruxelles: "Frenerò l'immigrazione"	http://www.lastampa.it/2014/11/29/esteri/cameron-sfida-bruxelles-frener-limmigrazione-9n0ugbBCFKdZYGUV6y2cxO/pagina.html
6	Italia	La Stampa	Crítica	7 de enero de 2014	L'industria tedesca vuole i romeni	http://www.lastampa.it/2014/01/07/blogs/staneuropa/lindustria-tesca-vuole-i-romeni-TQx1Ees0owUuiYpRTWkkkM/pagina.html

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado

Anexo 22. Tabla. Resultados del análisis de la prensa europea

ESPAÑA	PERIODICOS	TOTAL ARTICULOS	Publicados en 2013	Publicados en 2014	NEUTRALES	CRÍTICOS	A FAVOR	NIVEL DE ATENCIÓN
	1) El Mundo	6	4	2	4	2	0	Alto
	2) 20 Minutos	7	4	3	4	3	0	
	3) El País	9	8	1	1	8	0	
	TOTAL	22	16	6	9	13	0	
FRANCIA	PERIODICOS	TOTAL ARTICULOS	Publicados en 2013	Publicados en 2014	NEUTRALES	CRÍTICOS	A FAVOR	NIVEL DE ATENCIÓN
1) 20 Minutes	2	1	1	2	0	0	Medio	
2) Le Parisien	7	5	2	4	3	0		
3) Le Monde	7	4	3	2	5	0		
TOTAL	16	10	6	8	8	0		
ALEMANIA	PERIODICOS	TOTAL ARTICULOS	Publicados en 2013	Publicados en 2014	NEUTRALES	CRÍTICOS	A FAVOR	NIVEL DE ATENCIÓN
1) The local	4	0	4	3	1	0	Medio	
2) Der spiegel	4	4	0	0	4	0		
3) Deutsche Welle	7	3	4	1	6	0		
TOTAL	15	7	8	4	11	0		
ITALIA	PERIODICOS	TOTAL ARTICULOS	Publicados en 2013	Publicados en 2014	NEUTRALES	CRÍTICOS	A FAVOR	NIVEL DE ATENCIÓN
1) La Repubblica	3	2	1	0	3	0	Bajo	
2) Corriere della Sera	1	1	0	0	1	0		
3) La Stampa	2	0	2	1	1	0		
TOTAL	6	3	3	1	5	0		

Fuente: Tabla elaborada por la autora del presente trabajo de grado